

ELBE

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
OPERATING INSTRUCTIONS**

XTV-3201-LED

**TELEVISOR COLOR CON MANDO A DISTANCIA
TV A CORES COM CONTROLO REMOTO
COLOR TELEVISION WITH REMOTE CONTROL**

HDMI
REGISTERED TRADEMARK

Contenido	
Información De Seguridad.....	1
Marcas en el producto.....	2
Información medioambiental.....	3
Funciones.....	3
Accesorios incluidos.....	3
Notificaciones del modo en espera.....	3
Interruptor de Control y Funcionamiento del Televisor.....	4
Colocación de las pilas en el mando a distancia.....	4
Conexión a Corriente.....	4
Conexión de la Antena.....	4
Notificación.....	4
Mando a Distancia.....	6
Conexiones.....	7
Encendido/Apagado.....	8
Instalación inicial.....	8
Reproducción multimedia por la entrada USB.....	8
Grabación de un programa.....	9
Grabación diferida.....	9
Grabación instantánea.....	9
Ver los Programas Grabados.....	9
Configuración de grabación.....	10
Menú del Explorador Multimedia.....	10
CEC y CEC RC Passthrough.....	10
Contenido del Menú de TV.....	11
Funcionamiento general del televisor.....	14
Manejo de la lista de canales.....	14
Configurar las Opciones de Control parental.....	14
Guía de Programación Electrónica (EPG).....	14
Servicios de Teletext.....	15
Actualización de Software.....	15
Solución de problemas y consejos.....	16
Modos habituales de visualización de entrada de PC.....	16
Compatibilidad de señal AV y HDMI.....	16
Formatos admitidos para el modo USB.....	17
Resoluciones DVI admitidas.....	18

Información De Seguridad

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
NO TOQUE

PRECAUCIÓN
NO RETIRE LA TAPA O EL PANEL TRASERO.
NO CONTIENE PIEZAS QUE PUEDAN SER CERRADAS POR EL USUARIO. PONERSE EN CONTACTO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

En climas extremos (tormentas, relámpagos) y largos periodos de inactividad (fase de vacaciones) desconecte el televisor de la red eléctrica.

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad, por lo tanto, siempre debe estar accesible. Si el televisor no se desconecta de la red eléctrica, el dispositivo aún consumirá energía para todas las situaciones, incluso si el televisor está en modo de espera o apagado.

Nota: Sigue las instrucciones en pantalla para la operación de las funciones de transmisión.

¡IMPORTANTE - Por favor, lea estas instrucciones detenidamente antes de instalar o encender el televisor

¡ADVERTENCIA! No permita nunca que ninguna persona, incluyendo a niños, caméras, dispositivos físicos, sensores o matrices, o cualquier otro dispositivo de experiencia o conocimientos, utilicen algún aparato eléctrico sin supervisión.

- Utilice este aparato de TV a una altura de menos de 2000 metros sobre el nivel del mar, en lugares secos y en regiones con climas templados o tropicales.
- El televisor está diseñado para uso doméstico y uso general sin ser, pero también puede ser utilizado en espacios públicos.
- Para facilitar la ventilación, deje al menos 5 cm de espacio libre alrededor de la TV.
- La ventilación no debe impedirse al cubrir o bloquear las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Se debe evitar acceder fácilmente al cable de corriente. No toque el televisor, ni ningún mueble, cable, o bote de cable de corriente, ni lo pise. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocar una descarga eléctrica. Agarre el cable de corriente por la davia de enchufe, no desenchufe el televisor tirando del cable de corriente. No toque nunca el cable con las manos mojadas, pues podría causar un cortocircuito o sufrir una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Deberá sustituirlo cuando esté dañado o cuando sea necesario únicamente un profesional quien puede hacerlo.

- No exponga el televisor a gotas y salpicaduras de líquidos, no coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, tazas, etc., más sobre el televisor (por ej., en los estantes por encima de la unidad).
 - No exponga el televisor a la luz solar directa ni llamas abiertas, tales como velas encendidas en la parte superior o cerca del televisor.
 - No coloque ninguna fuente de calor como calentadores eléctricos, radiadores, etc. cerca del televisor.
 - No coloque el televisor en el piso ni en las superficies inclinadas.
 - Para evitar el peligro de asfixia, mantenga las botellas de plástico fuera del alcance de los bebés, los niños y los animales domésticos.
 - Ponga cuidadosamente el soporte al televisor. Si soporte está provisto de tomillos, apriete los tomillos firmemente para evitar que el televisor se incline. No apriete demasiado los tomillos y monte los caudatos del soporte adecuadamente.
 - No deseché las pilas en el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Advertencia:** Nunca exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo la luz solar, el fuego o similares.

	Precaución	Riesgo de lesiones graves o muerte
	Riesgo de descarga eléctrica	Riesgo de tensión peligrosa
	Mantenimiento	Importante componente de mantenimiento

Marcas en el producto

Los siguientes símbolos se utilizan como marcas sobre las restricciones, precauciones e instrucciones de seguridad del producto. Cada explicación se deberá tomar en cuenta dependiendo de la ubicación de tales marcas. Tenga en cuenta dicha información por motivos de seguridad.

- Equipo de Clase II:** Este aparato está diseñado de una manera tal que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica.
- Equipo de Clase II con puesta a tierra funcional:** Este aparato está distribuido de una manera tal que no requiere una conexión a seguridad a tierra eléctrica, la conexión a tierra se utiliza para fines funcionales.

Conexión de protección a tierra: La terminal marcada está destinada para la conexión del conductor de protección asociada con el cableado de alimentación.

Terminal viva peligrosa: La(s) terminal(es) marcadas(l)ve (viva) es(son) peligrosa(s) bajo condiciones normales de operación.

Precaución, consulte las instrucciones de funcionamiento: El(l)as) área(s) marcadas(l) contiene(n) pilas / tipo moneda o botón reemplazables por el usuario.

Producto Láser Clase 1
Este producto contiene una fuente láser Clase 1 que es segura en condiciones de funcionamiento previas de funcionamiento.



ADVERTENCIA

No ingiera pilas, hay riesgo de quemaduras químicas.
Este producto o los accesorios suministrados con el producto pueden contener una pila tipo moneda / botón. Si la pila de botón es ingerida, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede llevar a la muerte.
Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos de los niños.
Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, puede ocurrir un incendio y mantenerlo alejado de los niños.
Si usted piensa que las pilas podrían haber sido ingeridas o estar dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

ADVERTENCIA

Nunca coloque un aparato de televisión en un lugar inestable o inclinado. Un televisor puede caerse y causar lesiones personales graves o la muerte. Podrá evitar lesiones o heridas, especialmente a los niños, tomando precauciones tan sencillas como:

- Utilizar soportes recomendados por el fabricante del televisor.
- Utilizar únicamente mobiliario que pueda soportar segura y suficientemente el peso del televisor.
- Asegurarse de que el televisor no sobresalga del borde del mueble.
- No coloque el televisor en un mueble alto (por ejemplo, armarios y estanterías) sin fijar tanto el mueble como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque el aparato de televisión sobre tela u otros materiales colocados entre la televisión y de apoyo.
- Enseñe a los niños los peligros de subirse al mueble para tocar el televisor y sus controles. Si su televisor existente está siendo retirado y trasladado, se deben aplicar las mismas consideraciones que arriba.



ADVERTENCIAS DE MONTAJE EN PARED

- Lea las instrucciones antes de montar el televisor en la pared.
- El kit de montaje de pared es opcional. Usted lo puede obtener de su distribuidor local, si no se suministra con el televisor.
- No instale el televisor en un techo o una pared inclinada.
- Utilice los tornillos de montaje en la pared especificados y otros accesorios.
- Apriete los tornillos de montaje de pared con firmeza para evitar que el televisor caiga. No apriete demasiado los tornillos.

ADVERTENCIA

El aparato conectado a la tierra de protección de la instalación del edificio a través de la conexión a una red o a través de otros aparatos con una conexión a tierra de protección, y a un sistema de distribución de energía mediante un cable coaxial, en algunas circunstancias puede crear un peligro de incendio. La conexión a un sistema de distribución de televisión por lo tanto, ha de ser proporcionado a través de un dispositivo que proporciona aislamiento eléctrico por debajo de un determinado rango de frecuencias (aislador galvanizado, vea EN 60728-11)

Información medioambiental

Este televisor está diseñado para consumir menos energía. Para reducir el consumo de energía, puede seguir estos pasos:

- Si configura el **Ahorro de energía a Mínimo, Medio, Máximo o Automático** del televisor se reducirá el consumo de energía en consecuencia. Si le gusta para configurar la **Luz de fondo** a un valor fijo establecido como **Personalizado** y ajustar la **Luz de fondo** (que se encuentra debajo de la configuración de **Ahorro de Energía**) de forma manual mediante los botones Izquierda o Derecha en el mando a distancia. Establezca como Apagado para desactivar esta opción.

Nota: Las opciones disponibles de **Ahorro de energía** pueden variar según el modo seleccionado en el **Menú Sistema+Imagen**.

La configuración de **Ahorro de energía** se puede encontrar en el menú **Sistema+Imagen**. Tenga en cuenta que no se podrán modificar algunos ajustes de imagen.

Si pulsa el botón derecho mientras que la opción Automática está seleccionada o el botón Izquierdo mientras se selecciona la opción Personalizada, el mensaje **La pantalla se apagará en 15 segundos** *

se mostrará en la pantalla. Seleccione la opción **Continuar** o pulse **OK** para apagar la pantalla de inmediato. Si no pulsa ninguna opción, la pantalla se apagará en 15 segundos. Para encender la pantalla otra vez, pulse cualquier tecla del mando a distancia o del televisor.

Nota: La opción de **Ahorro Pantalla** no estará disponible si el modo está ajustado en **Juego**.

Es recomendable que apague o desenchufe el televisor cuando no lo esté utilizando. De este modo se reducirá también el consumo eléctrico.

Funciones

- Televisor a color con mando a distancia
- TV de cable/digital (DVB-T-C) totalmente integrada
- Entradas HDMI para conectar otros equipos con toma HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menús en pantalla
- Toma de euroconector para equipos externos (como reproductores de DVD, PVR, videojuegos, equipos de audio, etc.)
- Sistema de sonido estéreo
- Teletext
- Conexión para auriculares
- Sistema automático de programación (APS)
- Sintonización manual
- Temporizador de Apagado
- Bloqueo infantil
- Silenciado automático cuando no hay señal.
- Reproducción NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volumen)
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase)
- Entrada de PC
- Modo de Juego (opcional)
- Función de apagado de imagen
- Grabación de programa
- Grabación diferida de canales.

Accesorios/Opcionales

- Mando a distancia
- Accesorio de instalación
- Pilas: 2 X AAA
- Manual de instrucciones

Notificaciones del modo en espera

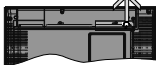
Si el televisor no recibe ninguna señal de entrada (por ejemplo, desde una antena o una fuente HDMI) por 3 minutos, se pondrá en espera. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo

siguiente: "El televisor se cambió al modo de espera automáticamente, porque no hubo ninguna señal durante un largo tiempo." Pulse **OK** para continuar.

El televisor pasará al modo de espera si se ha encendido y no se usa durante un cierto tiempo. La próxima vez que encienda el televisor, el mensaje mostrará lo siguiente:

"TV en modo de espera por no realizar operación alguna en un largo tiempo." Pulse **OK** para continuar.

Información de Control y Funcionamiento del Televisor



1. Botón de dirección (Arriba)
2. Dirección abajo
3. Volumen/Información/Selección de la tecla de fuentes e interruptor de encendido del Modo en espera

El botón de Control le permite manejar el Volumen, los Menús, las Fuentes y el Modo de Espera del televisor.

Para cambiar el canal: Aumente el volumen pulsando el botón arriba. Baje el volumen pulsando el botón abajo.

Para cambiar el canal: Pulse el centro del botón, la barra de información aparecerá en la pantalla. Desplácese a través de los canales almacenados pulsando el botón hacia arriba o hacia abajo.

Para cambiar de fuente: Pulse dos veces el centro del botón (por segunda vez en total) y aparecerá la lista de fuentes en la pantalla. Desplácese por las fuentes disponibles pulsando el botón arriba o abajo.

Apagado del televisor: Si aprieta en el centro del botón abajo y lo mantiene pulsado unos segundos, el televisor pasará al modo de espera.

Para encender la TV: Pulse el centro del botón y se encenderá la TV.

Notas:

- Si apaga el televisor, el ciclo se iniciará de nuevo con el ajuste de volumen.
- No es posible mostrar el menú principal en pantalla mediante los botones de control.

Mande con el Mando a Distancia

Pulse el botón **Menu** del mando a distancia para mostrar la pantalla del menú principal. Utilice los botones de dirección para seleccionar una pestaña del menú y pulse **OK** para entrar. Pulse las teclas de dirección para fijar una opción. Pulse las teclas **Return/Back Menu** para salir de un menú en pantalla.

Selección de entrada

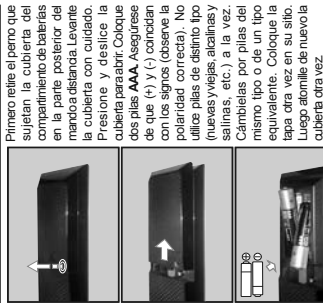
Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas

fuentes de entrada. Pulse la tecla **Source** del mando a distancia de forma consecutiva para seleccionar entre las distintas fuentes.

Cambio de canales y volumen

Puede cambiar el canal y ajustar el volumen con los botones **Volume +/-**, **Channel +/-** en el mando a distancia.

Colocación de las pilas en el mando a distancia



Primero este el perno que sujetan la cubierta del compartimento de baterías en la parte posterior del mando a distancia. Levante la cubierta y deslice la presión y deslice la cubierta para abrir. Coloque dos pilas AAA. Asegúrese de que (+) y (-) coincidan con los signos (observe la polaridad correcta). No utilice pilas de distinto tipo (sales viejelas, alcalinas y sales, etc.) a la vez. Cambie las pilas del mismo tipo o de un tipo equivalente. Coloque la tapa otra vez en su sitio. Luego atornille de nuevo la cubierta otra vez.

Conexión a Corriente

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 Hz. Tras desarmar el televisor, deje que este alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la corriente. Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

Conexión de la Antena

Conecte el cable de antena o el cable de TV de pago a la TOMA DE ANTENA (ANT) de la parte trasera del televisor.

Notificación

RECONOCIMIENTO DE LA MARCA COMERCIAL

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de Licensing Administrator, inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories, Dolby, Dolby Audio y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Información al usuario sobre el desecho de baterías y equipos viejos

[Solo para la Unión Europea]

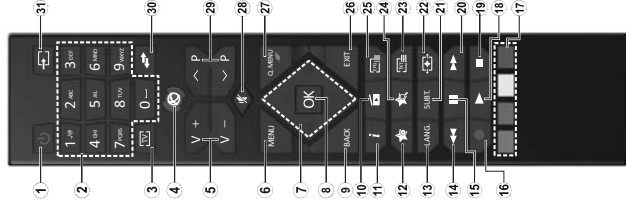
No debería tirar junto a la basura normal aquellos equipos que tengan estos símbolos.

Pila

Producto

deséchese del producto
Aviso: El símbolo Pb de abajo para la pila indica que dicha batería contiene plomo.

Mando a Distancia



(*) MI BOTÓN 1 & MI BOTÓN 2:

En función del modelo, estos botones tendrán funciones diferentes. Si se presionan durante 5 segundos cuando esté en una fuente o canal determinados. Se mostrará la siguiente información en pantalla. Esto confirma que el botón seleccionado como MI BOTÓN estaría asociado a la función elegida.

Tenga en cuenta que MI BOTÓN 1/2 volverá a su función predeterminada si realiza de nuevo la Instalación Inicial.

1. **Modo en espera:** Encender/apagar el televisor.
2. **Teclas numéricas:** Cambia el canal, entra en un número o una letra en el cuadro de texto en la pantalla.
3. **TV:** Muestra la lista de canales / Cambia a la fuente de TV.
4. **Sin función**
5. **Volumen +/–**
6. **Menú:** Muestra el menú del Televisor
7. **Botones de navegación:** Sirven para desplazarse por los menús, contenidos, etc.; también muestran las páginas de texto cuando se pulsen las flechas izquierda o derecha.
8. **OK:** Sirve para confirmar la selección del usuario, detener el avance de la página (en modo TXT), ver la lista de canales (modo DTV)
9. **Volver /Atrás:** Regresa a la pantalla anterior, abre la página índice (del modo teletexto)
10. **Explorador multimedia:** Abre la pantalla del explorador multimedia
11. **Info:** Muestra información sobre el contenido de la pantalla, muestra información oculta (revelar... en modo teletexto)
12. **MI Botón 1 (*)**
13. **Idioma:** Alterna entre las opciones de audio en televisión analógica, o muestra y cambia el idioma del audio / subtítulos (Televisión digital, cuando la opción esté disponible)
14. **Retrosceso rápido:** Retrocede fotogramas en ficheros multimediales como películas
15. **Play/Pausa:** Reproducción del archivo en curso, inicia la grabación diferida
16. **Grabar:** Graba canales
17. **Flechas de Colores:** Sigla las instrucciones en pantalla para las funciones de las teclas de colores
18. **Reproducir:** Inicia la reproducción de los ficheros seleccionados
19. **Atro:** Detiene la reproducción de ficheros multimedia
20. **Avance rápido:** Avanza fotogramas en ficheros multimediales como películas
21. **Subtítulos:** Muestra u oculta los subtítulos (si la opción estuviera disponible)
22. **Pantalla:** Cambia la relación de aspecto de la pantalla
23. **Texto:** Muestra el teletexto (si estuviera disponible); pulsado de nuevo para superponer el teletexto sobre la imagen (mezcla)
24. **MI Botón 2 (*)**
25. **EPG (Guía Electrónica de Programación):** Muestra la programación de los canales
26. **Salir:** Cierra y sale de los menús que aparecen o regresa a la pantalla anterior
27. **Menú Rápido:** Muestra una lista de menús para un acceso rápido
28. **Silencio:** Silencia totalmente el volumen del televisor
29. **Programa +/-:**
30. **Cambiar:** Alterna rápidamente entre los canales anteriores y actuales o fuentes
31. **Preferir:** Muestra todas las fuentes de señales y contenidos

Conexiones

Conector	Tipo	Cables	Dispositivo
	Conexión del Euroconector (traseira)		
	Conexión de Vídeo YPbPr (traseira)		
	Conexión USB (lateral)		
	Conexión CI (lateral)		
	Conexión de AV lateral (Audio/Vídeo) (lateral)		
	Conexión SPDIF (Audio Digital) (traseira)		
	Conexión de AV lateral (Audio/Vídeo) (lateral)		
	Conexión de Auriculares (lateral)		
	Conexión de Vídeo YPbPr (traseira)		
	Conexión USB (lateral)		
	Conexión CI (lateral)		

⚠ Si desea conectar un dispositivo al televisor, asegúrese de que el televisor y el dispositivo están apagados antes de realizar cualquier conexión. Después de realizar la conexión, puede activar las unidades y utilizarlas.

Encendido/Apagado

Conecte el cable a una fuente de corriente, como por ejemplo un enchufe de pared (220-240V CA, 50 Hz). Para encender el televisor desde el modo de espera puede realizarlo de dos modos:

- Pulse el botón **Modo en espera**, **Canal +/-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el selector de función lateral hasta que el televisor se encienda desde el modo de espera.

Apagado del Televisor

Pulse el botón del **Modo en espera** en el mando a distancia o pulse el botón del **Modo en espera** en el televisor para que el televisor cambie a modo en espera.

Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Nota: Cuando el televisor está encendido en modo de espera, el LED de espera puede parpadear para indicar que elementos como **Espera**, **Buscar**, **Descargar por aire** o el **Temporizador** están activos. El indicador LED también puede parpadear cuando enciende el televisor en modo en espera.

Instalación Inicial

Cuando lo selecciona por primera vez, aparecerá el menú de elección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse **OK**.

En la siguiente pantalla, puede configurar las preferencias con los botones de navegación.

Nota: En función del país seleccionado, se le pedirá un PIN que deberá confirmar en este punto. Dicho PIN no podrá ser 0000. Lo deberá introducir más tarde, en caso de que se lo solicite para reanudar cualquier operación en los menús.

Accesa de Seleccionar el Tipo de Emisión

Antena digital: Si la opción de búsqueda de emisiones emisoras terrestres digitales después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Cable Digital: Si la opción de búsqueda de emisiones de **Cable Digital** está activada, el televisor buscará ajustes iniciales por cable después de que otros ajustes iniciales hayan sido completados. De acuerdo a sus preferencias un mensaje de confirmación puede aparecer antes de empezar a buscar. Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar. Para cambiar la operación, seleccione **NO** y pulse **OK**. Puede seleccionar los valores de **Red** o establecidos tales como **Frecuencia**, **ID de red** y **Pase de Bloqueo**.

Nota: El televisor puede cambiar en función del **Pase de Búsqueda** seleccionado.

Análogica: Si la opción de búsqueda de emisiones emisoras terrestres analógicas después de que otros ajustes iniciales se hayan completado.

Además, puede definir un tipo de emisión como un favorito. Se está priorizando el tipo de emisión seleccionado durante el proceso de búsqueda y los canales que se incluirán en la parte superior de la **Lista de canales**. Cuando termine, pulse **OK** para continuar.

En este momento, usted podrá activar el **Modo Tienda**. Esta opción configurará los ajustes de su TV para la mejor calidad de pantalla y las características compatibles de la TV se mostrarán en la parte superior de la pantalla como una bandera menor. Esta opción solo se puede establecer una vez. Para usarlo en hogares, le recomendamos que seleccione el **Modo Hogar**. Esta opción estará disponible en el menú **Sistema > Configuración > Más** y puede ser apagado / encendido más adelante.

Pulse el botón **OK** del mando a distancia para continuar. Después de que los ajustes iniciales se completan el televisor comenzará a buscar transmisiones disponibles de los tipos seleccionados de emisiones.

Después de que se almacenan todas las emisoras disponibles, se mostrarán los resultados de la búsqueda. Pulse **OK** para continuar el menú **Buscar** y seleccione un canal. El menú **Canal** mostrará una lista de canales de acuerdo a sus preferencias o pulsar el botón **Menu** para salir y ver la televisión.

Mientras continúa la búsqueda puede aparecer un mensaje preguntándole si desea ordenar los canales según LCN(*). Seleccione la opción **SI** y pulse **OK** para confirmar.

(* LCN responde a las siglas de Número Lógico de Canal, es un sistema que organiza las señales de emisión disponibles de los canales reconocibles (si el usuario dispone la opción).

Nota: No escape el televisor mientras realice la **Primera Instalación**. Tenga en cuenta que algunas opciones pueden estar disponibles en función de la selección del país.

Reproducción multimedia por la entrada USB

Para poder utilizar el puerto USB, primero debe conectar un dispositivo de almacenamiento externo (unidad de disco duro, unidad de memoria USB) al televisor mediante el uso de las entradas USB del televisor.

¡IMPORTANTE! Realice una copia de seguridad de sus dispositivos de almacenamiento antes de conectarlos al televisor. El fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, datos o información. Ciertos tipos de dispositivos USB (por ejemplo, reproductores de MP3) o unidades de disco duro USB, tarjetas de memoria podrían no ser compatibles con este televisor. El televisor admite formatos de disco FAT32 y NTFS sin embargo, no estará disponible la opción de grabación para discos de formato NTFS.

Podría experimentar problemas con el formato, en caso de que la unidad USB a formatear posea una capacidad igual o mayor a 1TB (Terabyte).

Espera un poco antes de cada conexión y desconexión como el jugador todavía puede estar leyendo los

archivos. El no hacerlo puede causar daños físicos al reproductor USB o el dispositivo USB en sí. No cargará la unidad durante la reproducción de un archivo.

Los botones Grabación, Reproducción, Pausa, Pantalla (para Play/Diálogo) no se pueden utilizar cuando el teletexto está activado. Si la grabación comienza activado, el teletexto se apagará automáticamente. También quedará desactivado cuando haya una grabación o reproducción en curso.

Pulse el botón **Pausa** mientras ve una emisión para activar el modo de grabación diferida. En este modo, el programa se pausa y se graba de forma simultánea en el disco USB conectado.

Pulse el botón **Reproducción** de nuevo para reanudar la grabación en pausa desde donde se detuvo. Pulse el botón **Detener** para detener la grabación diferida y volver a la emisión en directo.

La grabación diferida no se puede utilizar en el modo de radio.

No podrá utilizar el retroceso rápido en la grabación diferida si ha sido utilizado antes el avance rápido de la reproducción.

Grabación instantánea
Pulse el botón **Grabación**, para iniciar la grabación de un evento al instante al ver un canal. Puede pulsar el botón **Grabación**, en el mando a distancia de nuevo para grabar el próximo evento después de seleccionar el próximo programa desde la EPG. Pulse el botón **Detener** para cancelar inmediatamente la grabación. No puede cambiar las transmisiones o ver el navegador de medios durante el modo de grabación. Durante la grabación de un programa o durante la grabación diferida, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla si la velocidad de su dispositivo USB no es suficiente.

Ver los Programas Grabados
Seleccione las Grabaciones desde el menú del Explorador Multimedia. Seleccione un programa de la lista (previamente grabado). Pulse el botón OK para ver las Opciones de Reproducción. Seleccione una opción y luego pulse el botón OK.

Pulse el botón **Stop** para detener la reproducción y volver a las Grabaciones.
Avance Lento
Si pulsa el botón **Pausa** mientras ve programas grabados, la función de avance lento estará disponible. Puede usar el botón **Avance rápido** para avanzar lentamente. Al presionar **Avance rápido** consecutivamente cambia de velocidad lenta de avance.

Nota: La visualización de elementos del menú principal y el menú no estará disponible durante la reproducción. Tenga

en cuenta también que las temporizaciones de grabación previamente establecidas no funcionarán mientras se utiliza el menú de Recordings (Biblioteca de grabaciones).

Configuración de grabación

Seleccione el elemento de: **Configuración de grabación** en el menú **Reproductor de medios-Configuración** para configurar los ajustes de grabación.





Formatear disco: Puede utilizar la función de **Formatear disco** para el disco USB conectado. Se requiere su pin para utilizar la función de **Formatear el disco**.

Nota: El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha definido el PIN que se define en función de la contraseña seleccionada durante la instalación inicial, use dicho PIN.

IMPORTANTE: Formatear la unidad USB se borrará todos los datos en él y es el sistema de archivos se convertirá a FAT32. En la mayoría de los casos los errores de operación se fijarán una vez un formato, pero se perderán todos los datos.

Si aparece el mensaje: **Velocidad de grabación del disco USB es demasiado lenta para grabar** la pantalla mientras se inicia una grabación, intente reiniciar la grabación. Si aun así persiste el error, ello puede deberse a que el disco USB no cumple con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

Menú del Explorador Multimedia
Podrá reproducir fotografías, música y películas guardadas en un USB, conectando al televisor y utilizando el Explorador Multimedia. Conecte un disco USB a la entrada ubicada en el lateral del televisor. Al pulsar la tecla **Menú** mientras está en el modo de Explorador multimedia tendrán acceso a las opciones del menú **Imagen, Sonido y Configuración**. Pulse el botón **Menú** de nuevo para salir de esta pantalla. Podrá configurar las preferencias del Explorador Multimedia en el Menú de Configuración.

Funcionamiento del Modo Backlist/Memorío	
	Todo los ficheros de la lista de reproducción se reproducirán en forma original continua en el orden original
	El mismo fichero se reproducirá en un bucle (repetición).
	Se reproducirán todos los ficheros del disco en orden alfabético.
	Todo los archivos de la lista de reproducción se reproducirán en el orden original continua en el orden original

CEC y CEC PASsthrough
Esta función permite controlar los dispositivos habilitados para CEC, conectados a través de puertos HDMI, utilizando el mando a distancia del televisor.

La opción de la CEC en el menú **Sistemas-Configuración-Más** esbo está activado desde un principio. Pulse el botón **Fuente** y seleccione la entrada HDMI del dispositivo CEC en el menú de la **Lista de Fuentes**. Cuando se encuentra conectado a un dispositivo con fuente de la CEC, éste aparecerá en el menú de fuente con su propio nombre en lugar del nombre del puerto HDMI conectado (como reproductor de DVD, Grabador 1 etc).

El mando a distancia del televisor podrá, de forma automática, realizar las funciones principales tras seleccionar la fuente de HDMI conectada.

Para finalizar esta operación y controlar el televisor nuevamente desde el mando a distancia, presione el botón **Menú Rasgado** del mando a distancia, seleccione **CEC RC Passthrough** (Traspaso a MD CEC) y desactívelo con el botón de dirección izquierda o Derecha. Esta función también puede activarse o desactivarse en el menú **Sistemas-Configuración-Más**.

El televisor también admite la función ARC (Canal de Retorno de Audio). Esta función es una conexión de audio destinada a sustituir a otros cables entre el televisor y el sistema de audio (un receptor AVY o un equipo de altavoces).

Cuando se activa la función ARC, el televisor no silencia sus otras salidas de audio de forma automática. Por lo que necesitará disminuir el volumen del televisor a cero de forma manual, si desea escuchar el audio solo desde el dispositivo conectado (igual que las otras salidas de audio digital óptico o coaxial). Si desea cambiar el nivel de volumen del dispositivo conectado, hay que seleccionar el dispositivo de la lista de fuentes. En ese caso, las teclas de control de volumen se dirigen al dispositivo de audio conectado.

Nota: ARC solo se admite a través de la entrada HDMI1.

Control de Audio del Sistema

Permite que un amplificador de audio o receptor se use con el televisor. El volumen se puede controlar con el mando a distancia del televisor. Para activar esta función ajuste la opción **Altavoces** en el menú **Sistemas-Configuración-Más** como **Amplificador**. Los altavoces del televisor se silenciarán y el sonido de la fuente vídeo serán proporcionados desde el sistema de sonido conectado.

Nota: El dispositivo de audio debería admitir la función de Control de Audio del Sistema, y la opción CEC debería estar **Activada**.

Contenido del Menú de TV

Sistema - Contenido del Menú Imagen	
Modo	Puede cambiar el modo de la imagen para que se ajuste a sus preferencias o necesidades. El modo de imagen puede configurarse como: Cine , Juegos (opcional) , Deportes , Dinámica y Natural .
Contraste	Configura los valores de iluminación y oscuridad de la pantalla.
Brillo	Configura los valores del brillo de la pantalla.
Nitidez	Configura los valores de nitidez de los objetos mostrados en pantalla.
Color	Configura los valores de los colores ajustándolos.
Ahorro de Energía	Para configurar el Ahorro de energía en Personalizado , Mínimo , Medio , Máximo , Automático , Imagen apagado o encendido . Nota: Algunas opciones pueden estar inactivas en función del Modo seleccionado.
Retroluminación	Esta función permite controlar el nivel de retroluminación. La función de retroluminación estará inactiva si el Ahorro de energía se establece en una opción distinta a Personalizada .
Configuración Avanzada	
Contraste Dinámico	Puede cambiar la relación de contraste dinámico hasta el valor deseado.
Reducción de ruido	Si la señal de difusión es débil y/o la imagen es ruidosa, utilice la opción de Reducción de Ruido para reducir la cantidad de ruido.
Temperatura del color	Establece el valor de la temperatura de color deseado. Las opciones Frío , Normal , Calido y Personal están disponibles.
Punto blanco	Si la opción de Temperatura de Color se establece como Personalizada , esta opción estará disponible. Aumente la 'calidez' o 'fríasidad' de una imagen pulsando los botones Izquierda o Derecha.
Zoom de Imagen	Establece el formato de tamaño de imagen deseado.
Modo Filme	Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo (fps) distinto al de los programas de televisión. Active esta función cuando está viendo películas, para poder ver de forma más nítida las escenas rápidas.
Tono de piel	El tono de la piel se puede cambiar entre -5 y 5.
Cambio de color	Configura el tono deseado en los colores.
Ganancia RGB (Opcional)	Puede configurar los valores de la temperatura de color con la función Ganancia RGB .
Gamma completa de HDMI	Mientras ve la televisión desde esta fuente HDMI, esta característica se hará visible. Puede utilizarla para mejorar los tonos negros de la imagen.
Posición de la PC	Solo aparece cuando la fuente de entrada sea VGAPC.
Posición automática	Optimiza la imagen de forma automática. Pulse OK para optimizarla.
Posición H	Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o la izquierda de la pantalla.
Posición V	Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.
Frecuencia de Reloj	Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda oscura en presentaciones que contienen muchos puntos como por ejemplo nubes de tráfico o parabrisa o textos de letra pequeña.
Phase	Según cual sea la fuente de señal de entrada (un ordenador u otros), podrá ver pequeñas interferencias en la parte superior de la imagen. Puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de embrayo y arrón .
Reset	Restablece los ajustes de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica (excepto modo de juego).

Mientras que está en el modo VGA (PC), algunos elementos del menú de Imagen no estarán disponibles. En su lugar, se agregarán los ajustes del modo VGA para los Ajustes de la Imagen, estando en el modo PC.

Sistema - Contenido del menú Sonido	
Volumen	Ajusta el nivel del volumen.
Equalizador	Selecciona el modo equalizador. Los valores personalizados se pueden hacer solo cuando está en modo de Usuario .
Balance	Ajusta de dónde procede el sonido principalmente, si del lado izquierdo o del izquierdo.
Auriculares	Fixa el volumen de los auriculares. Aplíquese antes de usar auriculares también de utilizar un volumen bajo, para evitar problemas de audición.
Modo de Audio	Puede seleccionar un modo de audio (el el canal seleccionado es compatible).
AVL (Limitador Automático de Volumen)	Esta función ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas.
Auriculares	Cuando conecta un amplificador externo a su televisor, utilizando el conector de auriculares, puede seleccionar esta opción como Salida . Si ha conectado los auriculares al televisor, seleccione esta opción como Auriculares . Si ha conectado los auriculares a un receptor de sonido, seleccione esta opción como Auriculares . Asegúrese antes de usar los auriculares que este elemento de menú se establece en Auriculares . Si se establece en Salida , la señal de la toma de auriculares se ajusta al máximo que no puede dañar su audición.
Graves Dinámicos	Esta función activa o desactiva la función de Graves Dinámicos.
Sonido Surround	El modo de audio envolvente puede Encenderse y Apagarse .
Salida Digital	Fixa el tipo de salida de audio digital.

Sistema - Contenido del Menú Configuración	
Acceso Condicional	Controla los módulos de acceso condicional si los hubiera disponibles.
Língua	Puede ajustar diversos idiomas según el canal emisor y el país.
Parental	Introduzca la contraseña correcta para cambiar los valores del control de padres. Usted puede ajustar fácilmente el Menú de Bloqueo , Bloqueo por edad , Bloqueo para Niños o Guía en este menú. También puede establecer un nuevo PIN o cambiar el valor predeterminado del CIC-AM PIN con las opciones relacionadas. Nota: El bloqueo de contenido de vídeo de los canales de televisión de pago no está disponible en la instalación inicial. El PIN por defecto se puede configurar para 0000 o 1234. Si ha definido el PIN que se solicitará en función del país seleccionado durante la instalación inicial, use dicho PIN.
Temporizadores	Establece temporizador de apagado automático para apagar el televisor después de un cierto tiempo. Permite configurar temporizadores para los programas seleccionados.
Fecha/Hora	Permite configurar la fecha y hora.
Fuentes	Permite activar o desactivar las opciones de la fuente elegida.
Accesibilidad	Muestra las opciones de accesibilidad del Televisor.
Audio discapac.	Permite cualquier característica especial enviada por la emisora.
Descripción de Audio	La función de audio descripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas de televisión, que describe los elementos de la pantalla que no están disponibles para ver. Todas las opciones de Audio Descripción del menú disponibles. Esta función está disponible solo si el proveedor de canal la admite.
Más	Nota: La función de sonido de Audio descripción no puede estar disponible en el modo de grabación o en diferido.
Temporizador de Apagado	Muestra las otras opciones del Televisor. Cambia la duración de la desconexión de las pantallas de menús.

Actualización de Software	Para garantizar que el televisor tenga el firmware más reciente. Pulse OK para ver las opciones del menú.
Versión de la Aplicación	Muestra la versión actual del software.
Modo Subtítulos Automático TV	Esta opción se utiliza para seleccionar el modo de subtítulos que estarán en la pantalla (subtítulos DVB / subtítulos TXT / si ambos están disponibles. El valor predeterminado es subtítulos DVB . Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega. Para ajustar el tiempo que quiere que transcurra hasta que el televisor pase al modo de espera por inactividad.
Modo Tienda	Selecciona este modo para mostrar la pantalla en un comercio. Mientras el Modo Tienda está activo, algunos elementos en el menú del televisor pueden no estar disponibles.
Modo de Encendido	Esta configuración fija la preferencia de encendido. Las últimas opciones de Estado y modo de Espera están disponibles.
CEC	Gracias a este ajuste podrá activar y desactivar totalmente la función CEC. Pulse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Encendido Automático de CEC	Esta función permite encender el televisor con los dispositivos compatibles con HDMI/CEC conectados y pasar a su fuente de entrada de forma automática. Pulse los botones de dirección Izquierda o Derecha para activar o desactivar la función.
Altavoces	Para escuchar el audio del televisor desde el dispositivo de audio con cable conectado (ajustado como Amplificador). Usted puede utilizar el mando a distancia del televisor para controlar el volumen del dispositivo de audio.
OSS	Muestra información de licencia de Open Source Software.

Contenido del Menú Instalación	
Búsqueda de canales (Resintonización)	Muestra las opciones de sintonización automática. Antena digital: Búsqueda y guarda emisoras DVB por cable. Cable Digital: Búsqueda y guarda estaciones DVB por cable. Análoga: Búsqueda y guarda estaciones analógicas.
Búsqueda manual de canales	Esta función puede utilizarse para la entrada directa de canales.
Búsqueda de canales en la red analógica	Busca los canales emisoras en el sistema de señal. Antena digital: Búsqueda de canales de la red por cable. Cable Digital: Búsqueda de canales de la red por cable.
Sintonización fina analógica	Puede utilizar esta opción para la sintonización fina de canales analógicos. En caso de no haber canales analógicos guardados, esta opción no estará disponible.
Configuración de instalación (opcional)	Se muestra el menú de configuración de la instalación. Búsqueda en Modo de Espera (*): El televisor buscará nuevos canales durante el modo de espera. Mostrará cualquier canal nuevo que encuentre. Actualización de canal dinámico(*): Si esta opción está configurada como habilitada, etc., se actualizarán automáticamente mientras se está viendo. <i>(*) La disponibilidad depende del modelo.</i>
Borrado de Listas de Servicio	Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Este ajuste es visible solo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.
Seleccionar red activa	Esta configuración le permite seleccionar solo las emisoras dentro de la red seleccionada para ser listadas en la lista de canales. Esta función solo está disponible para la opción de país como Noruega.
Instalación Inicial	Borra toda la configuración del televisor para devolverlo a los valores de fábrica.

Menú de la lista de canales	
El televisor ordenará los canales guardados en la Lista de canales . Puede editar esta lista de canales, establecer favoritos o establecer las emisoras activas para que aparezcan en la lista usando las opciones de la Lista de canales . Pulse el botón OK / TV para abrir la lista de canales . Puede filtrar los canales listados pulsando el botón azul o abra el menú Editar lista de canales pulsando el botón verde con el fin de hacer cambios avanzados en la lista actual.	
Administración de las listas de favoritos	Puede crear cuatro listas diferentes, de sus canales favoritos. Introduzca la Lista de canales en el menú principal o pulse el botón verde mientras que la Lista de canales se visualiza en la pantalla para abrir el menú Editar lista de canales . Selecciona el canal deseado en la lista. Puede hacer múltiples elecciones pulsando el botón amarillo . A continuación, pulse el botón OK para abrir el menú de Opciones de edición de canales y seleccione la opción Agregar/Quitar Favoritos . Pulse el botón OK de nuevo. Establezca la opción de lista deseada en Encendido . El canal seleccionado se añadirá a la lista. Para eliminar un canal o canales de una lista de favoritos siga los mismos pasos y establezca la opción la lista deseada en Apagado .
Editar lista de canales	Puede utilizar la función de Filtro en el menú Editar lista de canales para filtrar los canales en la Lista de canales permanentemente de acuerdo a sus preferencias. El uso de la opción Filtro , puede establecer una vez sus cuatro listas de favoritos que se mostrará cada vez que el Lista de canales se abre. La función de Filtro en el menú Lista de canales solo filtrará la Lista de canales que se muestra actualmente con el fin de encontrar un canal y sintonizarlo. Estos cambios no se mantendrán para la próxima vez que abra la Lista de canales si no los guarda. Para guardar los cambios en la lista pulse el botón rojo después de la filtración mientras se visualiza la Lista de canales en la pantalla.

Configurar las Opciones de Control Parental	Las opciones del menú Configuración de Control Parental se puede usar para prohibir que los usuarios vean ciertos programas, canales y usen los menús. Estos ajustes se encuentran en el menú Sistema> Configuración> Parental .
Bloqueo del Menú (Lock)	Para visualizar las opciones del menú de Bloqueo, un número PIN debe ingresarse. Tras introducir número PIN correcto, se mostrarán las opciones del menú de Control Parental .
Bloqueo del acceso a todos los menús o menús de instalación del televisor.	Este parámetro activo o inactivo controla el acceso a todos los menús o menús de instalación del televisor.
Bloqueo por información:	Se establece esta opción, TV oculta la información sobre la emisión y si este nivel

de madurez, está desactivado, desactive el acceso a la emisión.

Nota: Si la opción de país de la **Primera Instalación** vez se establece en **18 de forma predefinida**.

Bloqueo infantil: Si activa esta opción, el televisor solo podrá manejarlo mediante el mando a distancia. Si es así, los botones de control no funcionarán.

Set PIN (Establecer PIN): Define un nuevo PIN.
Pin de CÍCAM Predefinido: Esta opción aparecerá en grís si no hay ningún módulo CI insertado en la ranura CI de su televisor. Se puede cambiar el PIN predeterminado de CAM de CI con esta opción.

Nota: El PIN por defecto se puede configurar para **0000** o **1234**. Si ha definido el PIN (que se solicitará en función del seleccionado) durante la **Instalación Inicial**, use dicho PIN. Algunas opciones pueden no estar disponibles en función de la selección del país en la **Primera Instalación**.

Guía de Programación Electrónica (EPG)
Algunos canales envían la información sobre sus horarios de programación. Pulse la tecla **EpG** para ver el menú de la **Guía de Programación** de electrónica (EPG).

Hay 3 tipos diferentes diseños de programación disponibles. **Horario Cronograma**, **Lista de horario** y **Horario Ahora/Siguiente**. Para cambiar entre las opciones siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

Horario Cronograma
Zoom (botón amarillo): Pulse la tecla amarilla para ver los eventos de un rango de tiempo más amplio.
Filtrar (botón azul): Filtra los programas en los filtros. **Saber más (botón amarillo):** Muestra más información. **Botón Superior (Subtítulo):** Muestra el **guion (Botón Superior)**. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la Guía de programas, según el género seleccionado. La información disponible en la guía de programas se buscará y los resultados que coincidan con sus criterios se resaltarán.

Opciones del Menú OK: Muestra las opciones del evento. **Detalles del Evento (Botón Info):** Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Día Siguiente/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Buscar (Botón Text): Muestra el menú **Guía de Búsqueda**.

Ahora (Botón de Fuente): Muestra el evento actual del canal resaltado.

Grab./Detener (Botón Record): El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.
IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando quiera para activar la función de grabación. **Nota:** Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Lista de Horario(*)

(*) En esta opción de diseño, solo los eventos del canal resaltado serán listados.

Ani. Franja Horaria (Botón Rojo): Muestra los eventos de la franja horaria anterior.

Di. Siguiendo/Anterior (Botones de Canales +/-): Muestra los eventos del día anterior o siguiente.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de un evento seleccionado.

Filtrar (Botón Azul): Muestra los eventos de los filtros seleccionados.

Signaleto Franja Horaria (Botón Verde): Muestra los programas de la siguiente franja horaria.

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento.

Grab./Detener (Botón Record): El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.

IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.

Nota: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Horario Actual/Siguiente

Opciones (Botón OK): Muestra las opciones del evento.

Detalles del Evento (Botón Info): Muestra la información detallada de los eventos seleccionados.

Filtrar (Botón azul): Muestra las opciones de los filtros.

Grab./Detener (Botón Record): El televisor grabará el programa seleccionado. Para detener la grabación, pulselo nuevamente.

IMPORTANTE: Conecte o desconecte el disco USB cuando el televisor esté apagado. A continuación deberá encender el televisor para activar la función de grabación.

Nota: Durante la grabación no será posible cambiar de canal ni de fuente.

Opciones del Evento

Utilice los botones de navegación para marcar un evento y pulse el botón **OK** para ver el menú de **Opciones de Eventos**. Dispone de las siguientes opciones:

Seleccionar Canal: Puede cambiar a los canales seleccionados, utilizando esta opción.

Grabar / Borrer Grab. Temporizador: Seleccione la opción Grabación y pulse el botón **OK**. Si el se emittirá en otro momento, se agregará a la lista de **Temporizadores que deben ser grabados**. Si el está siendo emitido en ese momento, la grabación se iniciará de inmediato.

Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse **OK** a continuación seleccione la opción **Delete Rec. Temporizador**. Esto cancelará la grabación.

Temporizador de Evento / Eliminar temporizador en Evento: Después de haber seleccionado un programa en el menú EFC pulse el botón **OK**. Seleccione la opción **Uso Temporizador en Evento** y pulse la tecla **OK**. Usar el temporizador en programas en tiempo real. Por ejemplo, para grabación de un evento, seleccione el evento y pulse el botón **OK**. A continuación, seleccione la

opción **Eliminar temporizador en Evento**. Se cancelará el temporizador.

Nota: No podrá cambiar a ningún otro canal o fuente mientras haya una grabación activa o un temporizador en el canal actual.

No es posible ajustar el temporizador o reiniciar el temporizador para dos o más eventos individuales en el mismo intervalo de tiempo.

Servicio de texto

Pulse el botón de **Text** para entrar. Pulsado de nuevo para salir el modo de mezcla, que le permite ver a la vez la teletexto y la emisión del programa. Pulsado de nuevo para salir. Si la opción estuviera disponible, las distintas partes de la página de teletexto aparecen codificadas por color, pudiendo seleccionarse con las teclas de colores. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla.

Teletexto digital

Pulse el botón **text** para ver la información del teletexto digital. Puede manejarlo con las teclas de colores, las teclas de cursor y la tecla **OK**. La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital. Sigat las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital. Cuando el botón **text** se pulsa nuevamente, la TV regresa a emisión de TV.

Actualización de Software

El televisor puede buscar actualizaciones de firmware automáticamente a través de la señal.

Actualización de software mediante la interfaz de usuario

En el menú principal seleccione **Sistema-Configuración** y luego **Más**. Vaya a **Actualización de software** y pulse el botón **OK**. En el menú **Opciones de actualización** seleccione **Buscar actualización** y pulse el botón **OK** para comprobar si hay una nueva actualización de software.

Si encuentra una actualización, comenzará a descargarla. Después de que la descarga se haya completado, confirme la formulación de preguntas acerca de reiniciar el televisor pulsando **OK** para continuar con la operación de reinicio.

Modo de búsqueda y actualización a las 3 AM

Su televisor buscará nuevas actualizaciones a las 3:00 de la mañana si la opción **Búsqueda Automática** en el menú **Opciones de actualización** está habilitada y si el televisor está conectado a una señal de televisión.

Si un nuevo software se encuentra y se ha descargado correctamente, se instalará en el siguiente encendido.

Nota: No desconecte el cable de alimentación mientras que el LED parpadea durante el proceso de reinicio. Si el televisor no enciende luego de una actualización, desconecte el televisor por 2 minutos y confíele de nuevo.

Solución de problemas y consejos

El televisor no se enciende

Compruebe si el cable está bien enchufado a la toma de corriente. Compruebe si se han agotado las pilas. Pulse la tecla de encendido del televisor.

Mala calidad de imagen

• Compruebe si ha elegido el televisor adecuado.

• La baja intensidad de la señal puede distorsionar la imagen. Compruebe el estado de la antena.

• Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada.

• Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin imagen

• Significa que su televisor no está recibiendo ninguna señal. Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

• ¿Está la antena conectada correctamente?

• ¿Está utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena?

• Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

No hay audio

• Compruebe si ha silenciado el sonido del televisor. Pulse el botón **Silencio** o aumente el volumen para comprobar.

• El sonido solo proviene de un altavoz. Compruebe el balance de altavoces en el menú de sonido.

El mando a distancia no funciona.

• Tal vez se han agotado las pilas. Sustituya las pilas.

No se pueden seleccionar las Fuentes de entrada

• Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo. Si no,

• Revise los cables y las conexiones AV si está tratando de cambiar a la fuente de entrada de un dispositivo conectado.

Grabación no disponible

Para grabar un programa, es necesario que en primer lugar conecte un disco USB al televisor mientras está apagado. A continuación debería encender el televisor para activar la función de grabación. Si no puede seleccionar la opción **Grabación**, apague el televisor, extraiga el dispositivo USB.

El USB funciona muy lento

Si aparece un mensaje que dice **«Velocidad de escritura de disco USB demasiado lenta para grabar»** mientras inicia una grabación, intente reiniciar el disco USB no cumpla con los requerimientos de velocidad. Intente conectar otro disco USB.

Modos habituales de visualización de entrada de PC

La siguiente tabla es una ilustración de alguno de los modos generales de visualización de vídeo. Es posible que el televisor no admita todas las resoluciones. El televisor admite hasta 1920x1080.

Índice	Resolución	Frecuencia
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilidad de señal AV y HDMI

Fuente	Señales Admitidas	Disponible
EXT	PAL 50/60	O
(EURO)	NTSC 60	O
CONEC	RGB 50	O
TOR)	RGB 60	O
AV	PAL 50/60	O
lateral	NTSC 60	O
	480i, 480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz
PC/PS/SP	720P	50Hz,60Hz
	1080i	50Hz,60Hz
	1080P	50Hz,60Hz
	480i	60Hz
	480P	60Hz
	576i, 576P	50Hz
HDMI	1080i	50Hz,60Hz
	1080P	30Hz, 25Hz, 50Hz, 60Hz

(X: No disponible, O: Disponible)

En algunos casos es posible que no se muestra correctamente una señal en el televisor. El problema puede ser una inconsistencia con los estándares del equipo fuente (DVD, Decodificador, etc.). Si experimenta este problema, póngase en contacto con su distribuidor y también con el fabricante del equipo original.

Formatos admitidos para el modo USB			Notas	
Multimedia	Extensión	Formato	Notas	
Video	mpeg, mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P	
	web	MPEG2		
	h264	MPEG4, Xvid, H.264		
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1	1920x1080 @ 30P	
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264		
	iv	H.264/VP8/ Sorenson	H.264/VP8: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P	
	mp4, mov, 3gpp, 3gp, MPEG	HEVC/H.265	1080P @ 60fps - 50Mbps	
	flujos de transporte, ts, mp, ip, mpeg, m2v			
	3-gpp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P	
	3-gpp3	MPEG1 Capa 2/3	Capa2: 32Kbps - 448Kbps (Tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz (tasa de muestreo) Capa3: 32Kbps - 320Kbps (Tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz (tasa de muestreo)	
(solo funciona con dispositivos de vídeo)	AC3	32Kbps - 640Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)		
	AAC	16Kbps - 576Kbps (Tasa de bits) / 48KHz, 44.1KHz, 32KHz, 24KHz, 22.05KHz, 16KHz, 12KHz, 11.025KHz, 8KHz (tasa de muestreo)		
	EAC3	32Kbps - 6Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)		
	LPCM	PCM de 8 bits Unsigned, PCM de 16 bits Signed/Unsigned (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DSD, LPCM 1620/24bit (Tasa de bits) / 8KHz, 8KHz, 11.025KHz, 12KHz, 16KHz, 22.05KHz, 24KHz, 32KHz, 44.1KHz, 48KHz, 88.2KHz, 96KHz, 176.4KHz, 192KHz (tasa de muestreo)		
	IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Tasa de bits) / 8KHz - 48KHz (tasa de muestreo)		
	LBR	32Kbps - 96Kbps (tasa de bits) / 32KHz, 44.1KHz, 48KHz (tasa de muestreo)		
Imagen	jpeg	Baseline	Resolución(AAA): 1700x1000	
		Progresiva	Resolución(AAA): 4000x4000	
	bmp	-	Resolución(AAA): 5760x4096	
Subtítulos	sub, srt	-	-	

Resoluciones DVI admitidas

Al conectar equipos a los conectores del televisor mediante el uso de cable convertidor de DVI a HDMI cable - no suministrado), puede hacer referencia a la siguiente información de resolución.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>	
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624					<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870					<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>

Conteúdo	
Informação de Segurança	19
Marcações no Produto	20
Informação ambiental	21
Características	21
Notificações Em Espera	21
Bótons de controle da TV e Funcionamento	21
Acessórios incluídos	22
Ligue à corrente	22
Ligação da antena	22
Inserir as pilhas no controle remoto	22
Notificação	22
Controlo Remoto	23
Ligação	23
Ligar/Desligar	24
Primeira Instalação	25
Reprodução de Multimédia através de Entrada USB	25
Gravar um Programa	26
Gravação off-line	26
Gravação Instantânea	26
Ver programas gravados	26
Configuração da Gravação	27
Menu do Navegador de Multimédia	27
Passagem RC CEC e CEC	27
Conteúdo do menu TV	28
Funcionamento Geral da TV	31
Usar a Lista de Canais	31
Configurar as definições do controlo parental	31
Guia Eletrónico de Programas (EPG)	32
Serviços de Teletexto	32
Atualização de Software	32
Resolução de Problemas e Sugestões	33
Modos de Visualização Normais da Entrada do PC	33
Compatibilidade do sinal AV e HDMI	33
Formatos de ficheiros suportados para o modo USB	34
Resoluções DVI suportadas	35

Informação de Segurança

CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO
NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPÃO (OU A PARTE DE TRÁS) NEM QUALQUER PEÇA REPARAÇÃO PELO UTILIZADOR. NÃO TOQUE NOS CABOS, SUCOR, ASSISTÊNCIA A UM TECNICIANO ESPECIALIZADO.

Em condições climáticas extremas (tempestades, trovoadas) e em longos períodos de inatividade (férias), desligar a TV da corrente elétrica.

A ficha de corrente elétrica é usada para desligar o aparelho de TV da corrente elétrica e portanto deve manter-se em condições de funcionamento. Se a TV não estiver desligada da corrente elétrica, o aparelho continuará a estar sujeito a um risco de choque elétrico, mesmo se a TV estiver no modo em espera ou desligado.

Nota: Seguir as instruções no ecrã para operar com as respetivas funções.

IMPORTANTE - Deve ler totalmente estas instruções antes de proceder à instalação ou de colocar o aparelho em funcionamento

ADVERTÊNCIA: Nunca permitir que pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento utilizem aparelhos eletrónicos sem supervisão.

- Usar esta TV numa altitude inferior a 2 000 metros acima do nível do mar, em locais secos e em regiões com climas moderados ou tropicais.
- A TV é destinada ao uso doméstico e a um uso geral similar mas pode também ser usada em locais públicos.
- Para efeitos de ventilação, deve deixar no mínimo 5 cm de espaço em volta da TV.
- A ventilação não deve ser obstruída cobrindo as aberturas de ventilação com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível. Não colocar a TV, móveis, etc. sobre o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado pode originar um incêndio ou choque elétrico. Deve manusear o cabo de alimentação através da tampa. Não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Não desligar a TV puxando pelo cabo de alimentação. Não molhar a tampa, uma vez que isso pode dar origem a danos elétricos. Não tocar no cabo de alimentação com um curto-circuito ou a um choque elétrico. Nunca fazer um um no cabo de alimentação ou atá-lo com outros cabos. Quando danificado deve ser substituído, esta substituição deve apenas ser realizada por um técnico qualificado.
- Não expor a TV a pingos ou jatos de líquidos e não colocar objetos cheios com líquidos, como jarras, taças, etc. na ou por cima da TV (por ex. prateleiras por cima do aparelho).

- Não expor a TV à luz solar direta ou não colocar cheames livres como velas por cima ou junto da TV.
 - Não colocar quaisquer fontes de calor como aquecedores elétricos, radiadores, etc. junto da TV.
 - Não colocar a TV no chão ou em superfícies instáveis.
 - Para evitar o risco de sobrecarga, deve manter os sacos de plástico atirados do alcance de bebês, crianças e animais domésticos.
 - Deve ficar cuidadosamente a base a TV. Se a base for fornecida com parafusos, apertar os parafusos com o aparelho para a base da TV. Não apertar demasiadas vezes para evitar danificar o aparelho ou borrachas na base da mesma.
 - Não eliminar as pilhas no fogo ou com materiais inflamáveis e perigosos.
- Advertência:** As baterias não devem ser expostas a um calor excessivo como o sol ou lume.

	Cuidado	Risco de danos graves ou morte
	Risco de choque elétrico	Risco de tensão perigosa
	Manutenção	Componente importante da manutenção

Marcações no Produto

São usados no produto os seguintes símbolos como uma indicação relativa a restrições, precauções e instruções de segurança. Todos os símbolos no aparelho devem ser sempre lidos em consideração. Por razões de segurança deve ter tida em atenção a informação relativa aos mesmos.

- Equipamento Classe II:** Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura à ligação à terra elétrica.
- Equipamento Classe II com ligação à terra funcional:** Este aparelho está concebido de tal forma que não necessita de uma ligação segura à ligação à terra elétrica, a ligação a terra é usada para propósitos funcionais.
- Ligação à terra de proteção:** O terminal marcado destina-se à ligação do condutor de ligação à terra de proteção associado com os fios de alimentação.
- Terminal não tensão perigosa:** O(s) terminal(is) marcado(s) é(são) sob tensão normal.
- Funcionamento:** A(s) área(s) marcada(s) contém(êm) pilhas tipo moeda ou botão substituíveis pelo utilizador.



Produto Laser de classe 1: Este produto contém fonte laser Classe 1 que

é segura sob condições previsíveis razoáveis de funcionamento.

ADVERTÊNCIA

Não ingerir as pilhas, perigo de quemadura química. Este aparelho ou os acessórios com ele fornecidos podem conter uma pilha tipo moeda/bateria. Se a pilha de célula tipo moeda/bateria for ingerida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode levar à morte. Mantenha pilhas novas e usadas longe das crianças. Se o compartimento das pilhas não é fechado com segurança, deve de usar o produto e mantê-lo longe das crianças. Se pensar que as pilhas podem ter sido ingeridas ou colocadas em alguma parte do corpo, procurar ajuda médica imediatamente.

ADVERTÊNCIA

Nunca colocar a televisão num local instável ou inclinado. Um aparelho de televisão pode cair, causando danos pessoais graves ou morte. Podem ser evitadas muitas lesões, especialmente em crianças, ao tomar medidas de precaução simples como por exemplo;

- Usar armários ou suportes recomendados pelo fabricante do aparelho de televisão.
- Usar somente mobiliário que possa suportar com segurança o aparelho de televisão.
- Assegurar que o aparelho de televisão não está suspenso na extremidade do móvel de apoio.
- Não colocar televisão em móveis altos (por exemplo, lousas ou estantes) sem fixar tanto o móvel como a televisão num apoio adequado.
- Não colocar a televisão em cima de tecidos ou outros materiais colocados entre a televisão e o móvel de apoio.

Informar as crianças acerca dos perigos de se pendurarem em móveis para alcançar o aparelho de televisão ou os seus controles. Se o seu aparelho de televisão atual está a ser manido ou recolhido, devem ser aplicadas as mesmas considerações acima indicadas.

ADVERTÊNCIA

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação de corrente elétrica ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um sistema de distribuição telefónica com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio. A ligação a um sistema de distribuição de televisão tem de ser fornecida através de um dispositivo elétrico de isolamento abaixo de determinada frequência (isolamento galvânico, ver EN 60728-11).

ADVERTÊNCIAS DE MONTAGEM MURAL

- Ler as instruções antes de montagem mural da TV.
- O kit de montagem mural é opcional. Pode obter o mesmo no seu distribuidor local, caso não seja fornecido com a sua TV.
- Não instalar a TV num tecto ou numa parede inclinada.
- Usar os parafusos especificados para a montagem mural e outros acessórios.
- Aparar com firmeza os parafusos de montagem para impedir que a TV caia. Não apertar demasiado os parafusos.

Informação ambiental

Este televisor foi concebido para ser ecológico. Para reduzir o consumo de energia, pode seguir os seguintes passos:

Se definir a **Poupança de Energia para Mínimo, Médio, Máximo ou Auto** a TV reduzirá o consumo em conformidade. Se quiser definir a **Retroluminação** para um valor fixo definir como **Personalizado** e ajustar manualmente a **Retroluminação** (localizada abaixo da definição de **Poupança de Energia**) usando os botões **Esquerdo** ou **Direito** no controlo remoto. Definir como **Desligado** para desativar esta definição. **Nota:** As opções de **Poupança de Energia** disponíveis podem variar dependendo do **Modo** selecionado no **menu Sistema-Imagem**.

As definições de **Poupança de Energia** podem ser encontradas no menu **Sistema-Imagem**. Nota que, algumas definições de imagem ficarão indisponíveis para alteração.

Se premido o botão **Direito** quando a opção **Auto** for selecionada o botão **Esquerdo** quando a opção **Personalizado** for selecionada, será exibida no ecrã a mensagem **"O ecrã desligar-se-á dentro de 15 segundos"**. Selecionar **Continuar** e premir **OK** para desativar imediatamente o ecrã. Se não premir qualquer botão, o ecrã desligar-se-á em 15 segundos. Premir qualquer botão no controlo remoto ou na TV para a ligar outra vez o ecrã.

Nota: A opção **Ecrã Desligado** não está disponível se o **Modo de Jogo** for **Jogo**.

Quando a TV não está a ser utilizada, deve desligar a da tomada de alimentação, isto reduz o consumo de energia.

Caraterísticas

- Televisão a cores com controlo remoto
- TV digital/cabo totalmente integrada (DVB-T-C)
- Entradas HDMI para ligação de outros dispositivos com ranhuras HDMI

• Entrada USB

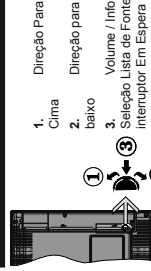
- Sistema de menu OSD
- Tomada de saída para dispositivos externos (como leitores de DVD, PVR, videógrafos, etc.)
- Sistema de som estéreo
- Teletexto
- Ligação dos auscultadores
- Sistema Automático de Programação
- Sintonização manual
- Desliga automaticamente após oito horas.
- Temporizador
- Bloqueio Crianças
- Sem som automático quando não há transmissão.
- Reprodução NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volume)
- PLL (Procura de Frequência)
- Entrada de PC
- Modo de Jogo (Opcional)
- Função de imagem desligada
- Gravação de programas
- Mudança de hora do programa

Notificações Em Espera

Se a TV não receber nenhum sinal de entrada (por ex., de uma antena ou fonte HDMI) durante 3 minutos, entrará no modo em espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV: **A TV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir sinal durante um período de tempo prolongado.** Premir **OK** para continuar.

Se a TV estiver ligada e não estiver a funcionar durante algum tempo, entrará em modo de espera. Será mostrada no ecrã a seguinte mensagem quando da próxima vez que ligar a TV: **ATV é ligada automaticamente no modo em espera dado não existir qualquer operação durante um período de tempo prolongado.** Premir **OK** para continuar.

Botões de controlo da TV e Funcionamento



1. Direção Para cima
2. Direção para baixo
3. Volume / Info / Seleção Lista de Fontes e interruptor Em Espera

O botão **Controlo** permite-lhe controlar as funções de Volume / Programa / Fonte e Em Espera-Ligado da TV.

Para alterar o volume: Aumentar o volume premindo o botão **Para cima**. Diminuir o volume premindo o botão **Para baixo**.

Para mudar de canal: Premir o meio do botão para visualizar a barra de informações no ecrã. Deslocar-se pelos canais memorizados premindo o botão **Para cima** ou **Para baixo**.

Para mudar a fonte: Premir duas vezes o meio do botão (peça segunda vez no total) para visualizar a lista de fontes no ecrã. Deslocar-se pelas fontes disponíveis premindo o botão **Para cima** ou **Para baixo**.

Para desligar a TV: Premir o botão **Para baixo** e mantê-lo premido nessa posição durante alguns segundos, a TV entrará no modo em espera.

Notas:

- Se desligar a TV, este círculo começará novamente pela definição de volume.
- O OSD do menu principal não pode ser visualizado através dos botões de controlo.

Funcionamento com o Controlo Remoto

Premir o botão **Menu** no controlo remoto para mostrar o ecrã do menu principal. Usar os botões direcionais para selecionar a barra do menu e premir **OK** para entrar. Usar os botões direcionais para selecionar ou definir um item. Premir o botão **Return/Back** ou o botão **Menu** para sair de um ecrã de menu.

Seleção de Entrada

Após ler ligado os sistemas externos à sua TV, poderá permutar para os seus controlos diferentes. Premir o botão **Source** no seu controlo remoto consecutivamente para selecionar as diferentes fontes.

Mudar Canais e Volume

Pode mudar o canal e ajustar o volume usando os botões **Volume +/-** e **Programa +/-** no controlo remoto.

Accesórios Incluídos

- Controlo Remoto
- Pilhas: 2 x AAA
- Manual de instruções

Ligado à corrente

IMPORTANTE: A TV foi concebida para operar em tomada 220-240V CA, 50 Hz. Depois de desmontar, deixar a TV durante alguns momentos à temperatura ambiente antes de a ligar à alimentação elétrica da rede. Ligar o cabo de alimentação à tomada de corrente elétrica.

Ligação da antena

Ligue a ficha antena ou a ficha de TV por cablo na tomada de ENTRADA DA ANTENA (ANT), situada na parte posterior da TV.



Inserir as pilhas no controlo remoto



Remover o parafuso que segura a tampa do compartimento da pilha na parte de trás do controlo de remoto primeiro. Levantar a tampa suavemente. Pressionar e deslizar a tampa para abrir. Inserir as pilhas tamanho AAA. Assegurar que os sinais (+) e (-) coincidam (respeitar a polaridade correta). Não misturar pilhas velhas e novas. Substituir apenas com tipo igual ou equivalente. Voltar a colocar a tampa. Depois, apertar a tampa novamente.



Notificação

RECONHECIMENTO DA MARCA COMERCIAL

HDMI - Os termos HDMI, o logotipo HDMI e a interface Multimídia Ativa são marcas comerciais ou marcas registadas de HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.

Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento e Pilhas Velhas [só na União Europeia]

O equipamento com estes símbolos não deverá ser eliminado como lixo normal doméstico.

Deverá procurar os sistemas e instalações de reciclagem apropriados para eliminar estes produtos.

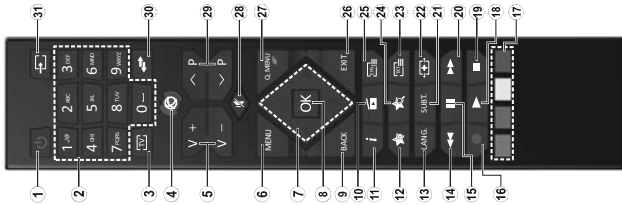
Observação: O sinal Pb, debaixo do símbolo para as pilhas indicar que a esta pilhas contém chumbo.



Pilhas

Produtos

Controlo Remoto



(*) MEU BOTÃO 1 e MEU BOTÃO 2:

Estes botões poderão ser funções predefinidas dependendo destes botões, permitindo os mesmos durante cinco segundos quando estiver numa fonte, canal ou ligação pretendida. Uma mensagem de confirmação será apresentada no ecrã. Agora, o MEU BOTÃO 2 selecionado está associado à função selecionada.

Tenha em atenção que se estiver a realizar a Primeira Instalação, MEU BOTÃO 162 voltará às suas funções predefinidas.

1. Em ecrã: Ligar / Desligar a TV.
2. Botões numéricos: Mudam o canal, inserem um número ou uma letra na caixa de texto no ecrã.
3. TV: Apresenta a lista de canais / Alterna para a Fonte de TV.
4. Nenhumha função.
5. Menu: Exibe o menu da TV.
6. Botão de Informação: Mostra a ajuda a navegar nos menus, conteúdo, ecrã e sub-tela no modo TXT quando premido Direita ou Esquerda.
8. OK: Confirma as seleções do utilizador, mantém a página (em modo TXT) visualiza a lista de canais (em modo DTV).
9. Voltar/Retroceder: Regressa ao ecrã anterior, abre a página de Índice (no modo TXT).
10. Navegador de multimédia: Abre o ecrã de navegação multimédia.
11. Informação: Exibe informação sobre o conteúdo no ecrã, mostra informação oculta (revela - no modo TXT).
12. Idioma: Muda o idioma de áudio/legendas (TV digital, exibe e altera o idioma de áudio/legendas (TV digital, quando disponível).
14. Retrocesso rápido: Retrocede as imagens em multimédia como nos filmes.
15. Pausa: Faz pausa na multimédia que está a ser reproduzida, começa a gravação diferida.
16. Gravar: Grava programas.
17. Botões Coloridos: Seguir as instruções no ecrã para as funções associadas cobrindo as cores.
18. Reproduzir: Inicia a reprodução de multimédia.
19. Parar: Para a multimédia que está a ser reproduzida no ecrã.
20. Avanço rápido: Move as imagens em multimédia como nos filmes.
21. Legendas: Ativa e desativa as legendas (sempre que disponíveis).
22. Ecrã: Altera o aspeto da visualização do ecrã.
23. Texto: Exibe o teletexto (sempre que disponível), premir de novo para sobrepor o teletexto numa imagem de diáliso normal (mx).
24. Ecrã 2 (Técnico de programas): Exibe o guia electrónico de programas.
25. Sair: Fecha e sai dos menus exibidos ou volta ao menu anterior.
27. Menu rápido: Exibe uma lista de menus para acesso rápido.
28. Silêncio: Desliga completamente o volume da TV.
29. Programa +/-: Alterna/Avança rapidamente entre os canais anteriores e atuais ou fontes.
31. Fonte: Mostra todas as transmissões disponíveis e os conteúdos das fontes.

Ligações

Conector	Tipo	Cabos	Dispositivo
	Ligação Scart (saída)		
	Ligação VGA (saída)		
	Ligação Audio PC/ YPBPr (lateral)		
	Ligação HDMI (saída)		
	SPDIF (Saída Coaxial) Ligação (saída)		
	AV LATERAL (Audióvídeo) (lateral)		
	Ligação AV Lateral (Audióvídeo) (lateral)		
	Ligação Auscultador (lateral)		
	Ligação USB (saída)		
	Ligação CI (lateral)		

Se pretender ligar um dispositivo à TV, assegurar que a TV e o dispositivo estão desligados antes de efetuar qualquer ligação. Após efetuar a ligação, poderá ligar e utilizar as unidades.



NOTA: Quando ligar um dispositivo através de YPBPr ou de entrada Lateral AV, deve usar os cabos de ligação para permitir a ligação. Consultar o manual de instruções para obter mais informações.

Pode utilizar o cabo YPBPr para VGA para ativar o sinal de vídeo através da entrada de YPBPr através de entrada e YPBPr ao mesmo tempo. Será necessário usar as entradas laterais de áudio com um cabo áudio YPBPr/PC para ligação áudio. Se estiver ligado um dispositivo externo através de um conector SCART, e o modo Memória (M) estiver ativado, o canal DTV (Memph H 264) ou AV. Quando estiver a receber enquanto no modo Navegador de Multimédia, a saída não estará disponível através de qualquer um dos conectores de ligação dos cabos da parte de trás do televisor antes de o montar na parede através do kit de montagem (disponível em separado no mercado, se não estiver incluído no produto) ou módulo CI se quando a TV estiver DESLIGADA. Consultar o manual de instruções do módulo para mais informações sobre as definições. Cada entrada USB suporta dispositivos que tenham um valor atípic superior a 500mA e pode atenuar a sua televisão. Para ligar um cabo HDMI à TV, certifique-se de utilizar um cabo HDMI com uma imunidade suficiente contra interferências de frequência parasita.

analógicas depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

Adicionalmente pode definir um tipo de transmissão como o seu favorito. Será dada prioridade ao tipo de transmissão selecionada durante o processo de procura e os canais serão indicados no topo do **Lista de Canais**. Quando terminar, premir o botão **OK** para continuar.

Pode ativar a opção **Modo Loja** neste ponto. Esta opção configura as definições da TV para ambiente de loja e dependendo do modelo da TV que está a ser usada, as funções suportadas serão exibidas no topo do ecrã como uma faixa de informação. Esta opção é destinada apenas para utilização de loja. E recomendado selecionar **Modo Casa** para uso em casa. Esta opção estará disponível no menu **Sistema-Definições>Mais** e pode ser ligada/ desligada mais tarde.

Premir o botão **OK** no controlo remoto para continuar. Depois das definições iniciais estarem concluídas a TV iniciará a procura de transmissões disponíveis dos tipos de transmissão suportados.

Depois de todas as estações disponíveis serem memorizadas, os resultados da procura serão exibidos. Premir em **OK** para continuar. O menu **Editar Lista de Canais** será exibido a seguir. Pode editar a lista de canais de acordo com as suas preferências ou premir o botão **Menu** para parar e ver TV.

Enquanto a procura continua aparecerá uma mensagem, a perguntar se quer ordenar os canais de acordo com a **LCN***. Selecionar **Sim** e premir **OK** para confirmar.

LCN é o sistema de Número Lógico de Canal que organiza transmissões de acordo com uma sequência de número de canais reconhecível (se disponível).

Nota: Não desligar a TV e reinício esta e inicializar durante a primeira instalação. Note que, algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país.

Reprodução de Multimédia através de Entrada USB

Pode ligar discos rígidos externos de 2,5" e 3,5" (hard com alimentação externa) ou uma unidade de memória USB a sua TV usando a entrada USB de TV.

IMPORTANTE! Criar uma cópia de segurança dos ficheiros nos seus dispositivos de armazenamento antes de os ligar à TV. O fabricante não se responsabiliza por qualquer dano nos ficheiros ou perda de dados. É possível que determinados tipos de dispositivos USB, (por exemplo leitores de MP3 ou discos rígidos/unidades de memória USB) não sejam compatíveis com esta TV. A TV suporta discos com formatação FAT32 e NTFS mas a gravação não estará disponível com discos com formatação NTFS. Durante a formatação de unidades de disco rígido USB com mais de um 1TB (Terá Byte) de espaço

como função principal a ser usada para as funções de PVR pronto.

Alguns pacotes de fluxo podem não ser gravados devido a problemas no sinal, resultantes por vezes de vídeos congelarem durante a reprodução.

As teclas Gravar, Reproduzir, Pausa, Visualizar (para Playlist/Dialog) não podem ser usadas quando o teleleto está ligado. Se inicia uma gravação a partir do temporizador quando o teleleto está ligado, o teleleto é desligado automaticamente. Também a utilização do teleleto é desativada quando existe uma gravação ou reprodução a decorrer.

Gravação diferida
Premir o botão **Pausa** enquanto está a ver uma transmissão para ativar o modo de gravação diferida. No modo de gravação diferida, o programa é pausado e simultaneamente gravado no disco USB ligado. Premir o botão **Reproduzir** de novo para retomar o programa em pausa a partir da posição em que o parou. Premir o botão **Parar** para parar a gravação diferida e voltar para a transmissão ao vivo.

Não pode usar Diferir quando em modo rápido. Não pode usar a função de retrocesso rápido de gravação diferida antes de avançar com a reprodução com a opção de avanço rápido.
Gravação Instantânea
Premir o botão **Gravar** para iniciar a gravação de um evento de forma instantânea quando está a ver um programa. Pode premir novamente o botão **Gravar** no controlo remoto para gravar o evento seguinte depois de selecionar o programa seguinte no EPG. Premir no botão **Parar** para cancelar a gravação instantânea. Não pode alterar as transmissões ou ver o **Navegador de Multimédia** durante o modo de gravação. Enquanto estiver a gravar um programa o duração e a mudança de hora, aparece no ecrã uma mensagem de aviso se a velocidade do seu dispositivo USB for insuficiente.

Ver programas gravados
Selecionar as **Gravações** a partir do menu **Navegador de Multimédia**. Selecionar um item gravado na lista (se previamente gravado). Premir o botão **OK** para ver as **Opções de Reprodução**. Selecionar uma opção e premir o botão **OK**. Premir o botão **Parar** para parar uma reprodução e voltar a **Gravações**.

Avanço Lento
Se premir o botão **Pausa** enquanto está a ver programas gravados, a função avanço lento estará disponível. Pode usar o botão **Avanço rápido** para avanço lento. Premir o botão **Avanço rápido** consecutivamente mudará a velocidade de avanço lento.

de armazenamento, poderá ter alguns problemas no processo de formatação.
Esperar uma pouco antes de cada ligação e desligamento, uma vez que o leitor ainda pode estar a ler ficheiros. Esta operação poderá causar danos físicos no leitor USB e no próprio dispositivo USB. Não retirar a sua unidade durante a reprodução de um ficheiro.
Pode usar controladores USB com as entradas USB da TV. Neste caso é recomendado usar controladores USB com alimentação externa.
É recomendado usar a(s) entrada(s) USB da TV diretamente, se val ligar a um disco USB.
Nota: Quando visualizar ficheiros de imagens e menu **Navegador de Multimédia** só pode apresentar 1000 ficheiros de imagens armazenados no dispositivo USB ligado.

Gravar um Programa
IMPORTANTE: Quando estiver a utilizar um novo disco rígido USB, é recomendado que o formate primeiro através da opção da sua TV **Formatar Disco** no menu **Navegador de Multimédia>Definições>Definições de Gravação**.
Para gravar um programa, deve em primeiro lugar ligar um disco USB à sua TV, enquanto estiver desligado. Em seguida, deverá ligar a TV para ativar a função de gravação.
Para utilizar a gravação, a sua unidade USB deverá ter 2 GB de espaço livre e ser compatível com USB 2.0. Se a unidade USB não for compatível, será apresentada uma mensagem de erro.
Para gravar programas de longa duração, como filmes, é recomendado usar discos rígidos USB (HDD).
Programas gravados são salvos no disco USB (HDD). Se desajeitado, pode memorizar/gravar ficheiros num computador, no entanto, estes ficheiros não estarão disponíveis para serem lidos num computador. Pode reproduzir as gravações apenas através da TV.
O atraso Lip Sync pode ocorrer durante a gravação diferida. A gravação de rádio não é suportada. A TV pode gravar programas até dez horas.
Os programas gravados são divididos em partições de 4GB.
Se a velocidade de escrita no disco USB ligado não for suficiente, a gravação pode falhar e a função de gravação diferida pode não estar disponível.
É recomendado usar discos rígidos USB para gravação de programas HD.
Não retirar a USB/HDD durante a gravação. Isto pode danificar o dispositivo USB.
Está disponível o suporte multi-partição. São suportadas no máximo duas partições diferentes. A primeira partição do disco USB é usada para as funções de PVR ativo. Deve também ser formatado

Ligar/Desligar

Para ligar a TV

Ligar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede (220-240V AC, 50 Hz).

- Para ligar a TV a partir do modo em espera, pode:
 - Premir o botão **Em Espera**, **Programa** +, ou um botão numérico do controlo remoto.
 - Prima o interruptor de função lateral na TV para sair do modo de espera.

Para desligar a TV

Premir o botão **Em Espera** no controlo remoto ou premir o botão lateral de função na TV até a TV mudar para o modo em espera.

Para desligar completamente a TV, retire o cabo de alimentação da tomada de alimentação elétrica.
Nota: Quando a TV muda para o modo de espera, o indicador LED de energia pode piscar para indicar que as funções, como **Procura Em Espera**, **Transferência por Antena** ou **Temporizador estão ativos**. O indicador LED pode também piscar quando ligar a TV a partir do modo em espera.

Primeira Instalação

Quando ligar pela primeira vez, é exibido o ecrã de seleção do idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir **OK**.

No ecrã seguinte, definir as suas preferências usando os botões direcionais.

Nota: Dependendo de onde o País se localiza, pedida para definir e confirmar um PIN neste ponto. O PIN selecionado não pode ser 0000. Tem de o introduzir sempre que for pedida a introdução de PIN para qualquer operação posterior do menu.

Acerca de Selecionar o Tipo de

Transmissão

Antena Digital: Se a opção de procura de transmissão por **Antena Digital** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais terrestres depois de outras definições iniciais estarem concluídas.

Cabo Digital: Se a opção de procura de transmissão por **Cabo Digital** estiver ligada, a TV procurará transmissões digitais por cabo depois de outras definições iniciais estarem concluídas. De acordo com as suas outras preferências poderá ser exibida uma mensagem de confirmação antes de iniciar a procura. Selecionar **Sim** e premir **OK** para continuar. Para cancelar a operação, selecionar **NAO** e premir **OK**. Pode selecionar a **Rede** e definir valores tais como **Frequência**, **ID da Rede** e **Faixa de Procura**. Quando terminar, premir o botão **OK**.

Nota: A função de procura alterna de acordo com o **Passo de Procura** selecionado.

Análogica: Se a opção de procura de transmissão por **Análogica** estiver ligada, a TV procurará transmissões

Note: Visualizar o menu principal e os ícones do menu não estarão disponíveis durante a reprodução. Deve notar também que os temporizadores de gravação podem estar desativados. Não funcionar enquanto estiver a usar o menu Gravações.

Configuração da Gravação
 Selecionar o ítem de Definições de Gravação no menu Navegação de Definições para configurar as definições de gravação.

Formatar Disco: Pode usar a função Formatar Disco para formatar o disco USB ligado. É necessário o seu pin para usar a função Formatar Disco.

Note: O PIN por defeito pode ser definido para 0000 ou 1234. Se definiu o PIN (e não dependendo da seleção do país) durante a Primeira Instalação usar o PIN definido.

IMPORTANTE: Se formatar a sua unidade USB apagará TODOS os dados na mesma e o respetivo sistema de ficheiros será convertido para FAT32. Na maioria dos casos, os erros de operação serão corrigidos após uma formatação, mas perderá TODOS os seus dados.

Se for exibida a mensagem no ecrã **Velocidade demasiado lenta para gravar disco USB** enquanto se está a iniciar uma gravação, tentar reconeçar a gravação. Se o erro persistir, é possível que o seu disco USB não esteja de acordo com os requisitos de velocidade. Tentar ligar outro disco USB.

Menu do Navegador de Multimédia

Pode reproduzir ficheiros de fotografias, música e filmes armazenados num disco USB ligado-o à TV. Ligar um disco USB a uma das entradas USB localizadas na parte lateral da TV. Ao premir o botão Menu enquanto no modo Navegação de Multimédia acederá às opções de menu de Imagem, Som e Definições. Premindo o botão Menu de novo sairá deste ecrã. Pode definir as preferências do Navegador de Multimédia usando o menu Definições.

Funcionamento do Modo de Repetição/Altear	
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e a tecla	Todos os ficheiros na lista serão continuamente reproduzidos pela ordem original.
Iniciar a reprodução com o botão OK a alternar	Os ficheiros serão continuamente reproduzidos (repetição).
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e a tecla	Todos os ficheiros na lista serão reproduzidos uma vez por ordem alfabética.
Iniciar a reprodução com o botão Reproduzir e a tecla	Todos os ficheiros na lista serão continuamente reproduzidos (repetição) em ordem aleatória.

Passagem RC CEC e CEC
 Esta função permite controlar os dispositivos ativados por CEC, que são ligados através das portas HDMI usando o controlo remoto da TV.

A opção **CEC** no menu **Sistema-Opções-Mais** deve estar definida como **Ativada** para utilizar a função. Pressione o botão **Fonte** e selecione a porta HDMI do dispositivo CEC ligado do menu **Lista de Fontes**. Quando o ecrã ligado no dispositivo de fonte CEC, será listado no menu fontes com o seu próprio nome em vez do nome das portas HDMI ligadas (tais como Leitor de DVD, Gravador 1, etc.).

O controlo remoto da TV pode então automaticamente realizar as funções principais depois da fonte HDMI ligada ter sido selecionada.

Para terminar esta operação e controlar a TV através do controlo remoto de novo, premir o botão **Menu Rápido** no controlo remoto, selecionar a **Passagem de Cabo RC** e definir como **Desligado** premindo o botão Esquerdo ou Direito. Esta função também pode ser ativada ou desativada pelo menu **Sistema-Opções-Mais**.

A TV suporta também a função ARC (Audio Return Channel). Esta função é uma ligação áudio destinada a substituir outros cabos entre a TV e o sistema áudio (receptor AV ou sistema de colunas).

Quando o ARC está ativo, a TV não reíra o som automaticamente a outras saídas de áudio respetivas. Portanto é necessário baixar o volume da TV manualmente para o zero, apenas se desejar ouvir áudio a partir de um dispositivo áudio ligado (o mesmo que com outras saídas áudio digitais coaxiais ou óticas). Se pretender alterar o nível de volume do dispositivo ligado, deve selecionar esse dispositivo a partir da lista de fontes. Neste caso as 'teclas de controlo do volume são direcionadas para o dispositivo áudio ligado.

Note: ARC e supridor apenas através de entrada HDMI1.

Controlo de Áudio do Sistema

Permite usar um Amplificador/Receptor de Áudio com a TV. O volume pode ser controlado usando o controlo remoto da TV. Para ativar esta função definir a opção **Colunas** no menu **Sistema-Opções-Mais** como **Amplificador**. As colunas da TV serão silenciadas e o som da fonte visualizada será fornecido do sistema de som ligado.

Note: O dispositivo áudio deverá suportar a função de Controlo de Áudio. O Sistema e a opção CEC deverá ser definida como **Ativada**.

Conteúdo do menu TV

Sistema - Conteúdo do Menu Imagem	
Modo	Pode alterar o modo de imagem para se adequar às suas preferências ou necessidades. O modo de imagem pode ser definido como uma destas opções: Cinema , Jogo (opcional), Desportos , Dinâmico e Natural .
Contraste	Ajusta os valores de iluminação e obscurecimento no ecrã.
Brilho	Ajusta os valores do brilho no ecrã.
Nitidez	Permite definir o valor de nitidez para os objetos visualizados no ecrã.
Cor	Permite ajustar o valor da cor, ajustando as cores.
Poupança de Energia	Para obter a Poupança de Energia como Personalizada , Mínima , Média , Máxima , Auto , Ecrã Desligado ou Desligado . Note: Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo do Modo selecionado.
Retroluminação	Esta definição controla o nível de retroluminação. A função de retroluminação ficará inativa se a Poupança de Energia está definida como uma outra opção que não a Personalizada .
Definições avançadas	
Contraste Dinâmico	Pode mudar a proporção de contraste dinâmico para o valor pretendido.
Redução de ruído	Se o sinal de transmissão for fraco e a imagem tiver ruído, utilizar a definição Redução de Ruído para reduzir a quantidade de ruído.
Temperatura da cor	Permite ajustar a temperatura de cor pretendido. Está disponível as opções Fria , Normal , Quente e Personalizada .
Ponto Branco	Se a opção Temperatura da Cor estiver definida como Personalizada , está definido para o seguinte: Aumentar o 'valor' ou a 'tecla' da imagem premindo os botões Esquerdo ou Direito .
Ampliar a Imagem	Define o formato do tampo de imagem pretendido.
Modo Filme	Os filmes são gravados com um número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão. Ligar esta função quando está a ver filmes para ver nitidamente as cenas de movimento rápido.
Tom de Pele	O tom de pele pode ser alterado entre -5 e 5.
Mudança de cor	Ajusta o tom de cor desejado.
Ganho RGB (Opcional)	Pode configurar os valores da temperatura de cor usando a função de Ganho RGB .
Gama Completa HDMI	Quando Ver a imagem HDMI, esta função será visível. Pode usar esta função para melhorar o preto na imagem.
Posição do PC	Aparece apenas quando a fonte de entrada está definida como VGAPPC . Olimiza automaticamente o Monitor. Premir em OK para otimizar.
Posição automática	Este ítem muda a imagem na horizontal para o lado direito ou esquerdo do ecrã.
Posição H	Este ítem muda a imagem na vertical para a parte superior ou inferior do ecrã.
Posição V	Os ajustes da Frequência de Pontos corrigem a interferência que aparece como bandas na vertical nas apresentações intensivas de pontos como as folhas de cálculo ou os parágrafos ou os textos nas fontes mais pequenas.
Frequência de Pontos	Dependendo da fonte de entrada (computador, etc.) poderá ver uma imagem encoada ou com ruído no ecrã. Pode utilizar a fase para obter uma imagem mais nítida por demonstração e erro.
Fase	Reinicia as definições de imagem para as definições de fábrica por defeito. (Exceto modo Jogo).
Reinicialização	Quando estiver no modo VCA (FC) , alguns ítems do menu Imagem não estarão disponíveis. Por sua vez, as definições do modo VCA serão adicionadas às Definições de Imagem enquanto está no modo PC .

Sistema - Conteúdos do Menu Som	
Volume	Ajusta o nível de volume.
Equalizador	Seleciona o modo equalizador. As definições personalizadas podem ser feitas apenas no modo Utilizador.
Balanco	Ajusta a origem de som - da coluna esquerda ou direita.
Auscultador	Define o volume do auscultador. Acessar antes de usar auscultadores que o volume dos auscultadores está definido para um nível baixo, para prevenir danos à sua audição. Pode seleccionar um modo de som (Se for suportado pelo canal visualizado).
Modo de Som	Define o som para obter um nível de saída fixo entre programas.
AVL (Limitador Automático de Volume)	Quando liga um amplificador externo à sua TV usando a tomada do auscultador, pode seleccionar esta opção como Pico de Linha . Se tiver ligado os auscultadores à TV, definir esta opção como Auscultador .
Auscultador/Saída de linha	Antes de utilizar auscultadores assegurar que este item do menu está definido para Auscultadores . Se estiver definido para Saída de Linha , a saída da tomada de auscultadores será definida para o máximo o que pode prejudicar sua audição.
Graves Dinâmicos	Ativa ou desactiva os Graves Dinâmicos.
Som Ambiente	O modo som ambiente pode ser alterado para Ligado ou Desligado .
Saída Digital	Define o tipo de áudio de saída digital.

Sistema - Conteúdos do Menu Definições	
Acesso Condicional	Controla os módulos de acesso condicional quando existentes.
Idioma	Pode definir um idioma diferente dependendo da emissora e do país.
Controlo parental	Introduzir a palavra-passe correta para alterar as definições do controlo parental. Pode ajustar facilmente Bloqueio de Menu , Bloqueio de materialidade , Bloqueio de crianças ou Omissão neste menu. Pode também definir um novo PIN ou alterar o PIN CCM+M predefinido usando as respetivas opções. Nota: Não está disponível dependendo da seleção de Ativação de Primeira Instalação . O PIN por defeito pode ser definido para 0000 ou 1234. Se definiu o PIN e acabou de fazer a seleção do país durante a Primeira Instalação usar o PIN definido.
Temporizações	Define o temporizador de silêncio para desligar a TV depois de um determinado período de tempo. Define os temporizadores para os programas seleccionados.
Data/Hora	Define a data e a hora.
Fontes	Ativa ou desactiva as opções de fonte seleccionada.
Acessibilidade	Apresenta opções de acessibilidade da TV.
Incapacidade auditiva	Ativa qualquer função especial enviada pela emissora.
Descrição do áudio	Será reproduzida uma faixa narrada para as pessoas invisuais ou com deficiência visual. Premir em OK para ver todas as opções do menu. Descrição Áudio disponíveis. Esta função só está disponível se for suportada pela emissora. Nota: A função de som de descrição áudio não está disponível nos modos de gravação ou de gravação de definição.
Mais	Apresenta outras opções de definição da TV.
Tempo limite do menu	Altera a duração de limite de tempo para os ecrãs do menu.
Atualização de Software	Garante que a sua TV possui o firmware mais recente. Premir em OK para ver as opções de menu.

Versão da Aplicação	Exibe a versão atual do software.
Modo de legendas	Esta opção é usada para seleccionar qual o modo de legendas que estará no ecrã (legendas DVB / legendas de Teletexto) se ambas existirem. Valor predefinido é legendas DVB . Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
Desligar Automático	Define a hora pretendida para a TV entrar automaticamente em modo de espera quando não estiver em funcionamento.
Modo Loja	Seleccionar este modo para fins de exibição em loja. Enquanto o Modo Loja estiver ativado, alguns itens no menu da TV poderão não estar disponíveis.
Modo de Ativação	Esta definição configura a ativação de preferência de modo. As opções Último Estado e Em Espera estão disponíveis.
CEC	Com esta definição é possível ativar e desativar facilmente a funcionalidade CEC. Premir o botão Definição ou Direito para ativar ou desativar a função.
Ativação automática CEC	Esta função permite o dispositivo compatível HDMI-CEC ligado para ligar a TV e mudar a sua fonte de entrada automaticamente. Premir o botão Esquerdo ou Direito para ativar ou desativar a função.
Colunas	Para ouvir o áudio da TV do dispositivo áudio compatível ligado definir como Amplificador . Pode usar o controlo remoto da TV para controlar o volume do dispositivo áudio.
OSD	Exibe informação da licença de Software de fonte aberta.

Conteúdos do Menu Instalação	
Procura Automática de Canais (redefinir)	Exibe as opções automáticas de sintonização. Antena Digital : Procura e memoriza as estações de DVB por antena. Cabo Digital : Procura e memoriza canais DVB. Analogical : Procura e memoriza canais analógicos.
Procura Manual de Canais	Esta função pode ser usada para entrada direta de emissão.
Procura de Canais de Rede	Procura os canais ligados no sistema de transmissão. Antena Digital : Procura de canais de rede de antena. Cabo Digital : Procura de canais de rede por cabo.
Sintonia Fina Analógica	Pode utilizar esta função para a sintonia fina dos canais analógicos. Esta função não está disponível se não estiverem memorizados canais analógicos.
Definições de Instalação (Opcional)	Exibe o menu de definições de instalação. Busca em Espanol : A sua TV irá procurar canais novos ou em falta enquanto estiver em modo de espera. Todas as transmissões novas encontradas serão apresentadas. Atualização de Canal Dinâmica : Se esta opção estiver definida como Ativada , as alterações nas transmissões como a frequência, o nome do canal, idioma da legenda, etc., serão aplicadas automaticamente enquanto estiver a ver. (7) Disponibilizar dependente do modelo.
Limpar Lista de Serviços	Utilizar este ajuste para limpar os canais memorizados. Esta definição é visível só quando a opção País está como Dinamarca, Suécia, Noruega e Finlândia.
Seleccionar Rede Ativa	Esta definição permite-lhe seleccionar apenas as transmissões na rede seleccionada para ser listada na lista de canais. Esta função está disponível apenas para a opção de país como Noruega.
Primeira Instalação	Apaga todos os canais e definições memorizados e repõe as predefinições de fábrica da TV.

Funcionamento Geral da TV

Usar a Lista de Canais

A TV ordena os canais memorizados nas **Listas de Canais**. Pode editar a lista de canais, ajustar os favoritos e guardar os canais ativos a usar utilizando as opções da **Lista de Canais**. Premir o botão **OK/TV** para abrir a **Lista de Canais**. Pode filtrar os canais listados premindo o botão **Azul** ou abrir o menu **Editar a Lista de Canais** premindo o botão **Verde** de modo a fazer alterações avançadas no lista atual.

Gerir as Listas de Favoritos

Pode criar quatro listas de canais nos seus canais favoritos. Inserir a lista de canais no menu principal ou premir o botão **Verde** enquanto a **Lista de Canais** é apresentada no ecrã de modo a abrir o menu **Editar a Lista de Canais**. Selecionar o canal pretendido na lista. Pode fazer múltiplas escolhas premindo o botão **Amarêlo**. Depois premir o botão **OK** para abrir o menu **Opções de Edição de Canais** e selecionar a opção **Adicionar/Remover Favoritos**. Premir de novo o botão **OK**. Definir a opção de lista pretendido como **Ligada**. Os canais selecionados serão adicionados à lista. De modo a remover um canal ou canais de uma lista de favoritos seguir os mesmos passos e definir a opção de lista pretendida como **Desligada**.

Pode usar a função **Filtro** no menu **Editar Lista de Canais** para filtrar permanentemente na **Lista de Canais** de acordo com as suas preferências. Usando esta opção **Filtro**, pode definir uma das suas quatro listas de favoritos para ser apresentada sempre que a **Lista de canais** for aberta. A função de filtragem no menu de **Lista de canais** apenas filtrará a **Lista de canais** mostrada atualmente de modo a encontrar um canal e sintonizá-lo nela. Estas alterações não se mantêm na próxima vez que a **Lista de canais** for aberta se não as guardar. Para guardar as alterações na lista premir o botão **Verde** depois de filtrar enquanto a **Lista de canais** e exibir no ecrã.

Configurar as definições do controlo parental

As opções do menu de **Definições Parentais** podem ser usadas para proibir os utilizadores de verem certos programas, canais e usar menus. Estas definições estão localizadas no menu **Sistema>Definições>Parental**. Para visualizar as opções do menu de bloqueio, deve ser introduzido um código PIN. Depois de codificar o número de PIN correto, o menu de **Definições Parentais** será exibido.

Bloqueio do menu. Esta definição ativa ou desativa o acesso a todos os menus ou menus de instalação da TV.

Bloqueio parental. Quando definida esta opção, a TV obtém a informação de maturidade do transmissor se este nível de maturidade está desativado, desativa o acesso à transmissão.

Note: Se a opção de país na **Primeira Instalação** for definida como **Francia, Itália** ou **Austria**, o valor do **Bloqueio de Maturidade** será definido como **18 por padrão**.

Bloqueio crianças. Se esta opção estiver definida como **LIGADO**, a TV só poderá ser controlada pelo controlo remoto. Neste caso, os botões de controlo na TV não funcionarão.

Definir PIN. Defina um novo número de PIN.

PIN CICAM predefinido: Esta operação aparecerá a contento se no módulo CI for inserido na ranhura da TV. Pode alterar o PIN predefinido do CI CAM usando esta opção.

Note: O PIN por defeito pode ser definido para **0000** ou **1234**. Se definir o PIN (é pedido dependendo de seleção do país) durante a **Primeira Instalação** usar o PIN definido.

*Algumas opções podem não estar disponíveis dependendo da seleção do país na **Primeira Instalação**.*

Guia Eletrónico de Programação (EPG)

Alguns canais enviam informações sobre os respetivos programas de transmissão. Premir o botão **Epg** para ver o menu **Guia de Programação**.

Há 3 tipos diferentes de esquemas de programa disponíveis, **Programação de Linha do Tempo**, **Programação de Lista** e **Programação de Agora/Seguinte**. Para alternar entre eles seguir as instruções na base do ecrã.

Programação da linha do tempo
Ampliação (botão Amarelo): Premir o botão **Amarêlo** para ver eventos num intervalo de tempo mais alargado.
Filtro (botão Azul): Permite visualizar as opções de filtragem.

Selecionar Género (Botão Legendas): Apresenta o menu **Selecionar Género**. Ao usar esta função, pode procurar a base de dados do guia de programas de acordo com o género. A informação disponível no guia dos programas será procurada e os resultados de acordo com os seus critérios serão realçados.

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.
Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.
Di Seguinte/Anterior (Botões de Programa +/-): Apresenta os programas de dia anterior ou seguinte.
Procura (Botão Texto): Apresenta o menu **Procura de guia**.
Agora (Botão Fonte): Exibe o evento atual do canal realçado.
Grav./Parar (botão Gravar): A TV começará a gravar o evento selecionado. Pode premir de novo para parar a gravação.
Importante: Ligar um disco USB à sua TV enquanto a mesma está desligada. Em seguida, deverá ligar a TV para ativar a função de gravação.

Note: A ligação a um emissor ou a uma fonte diferente não está disponível durante a gravação.

Programação de Lista(+)

(+) Nesta opção de esquema, apenas os eventos do canal realçado são listados.

Ant. Faixa do Tempo (Botão Vermelho): Apresenta os eventos da faixa anterior.

Di Seguinte/Anterior (Botões de Programa +/-): Apresenta os programas de dia anterior ou seguinte.

Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.
Filtro (Botão Texto): Permite visualizar as opções de filtragem.

Próxima Hora (Botão Verde): Apresenta os eventos da faixa de tempo seguinte.

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.

Grav./Parar (botão Gravar): A TV começará a gravar o evento selecionado. Pode premir de novo para parar a gravação.

IMPORTANTE: Ligar um disco USB à sua TV enquanto a mesma está desligada. Em seguida, deverá ligar a TV para ativar a função de gravação.
Note: A ligação a um emissor ou a uma fonte diferente não está disponível durante a gravação.

Programação Agora/Seguinte

Opções (botão OK): Exibe as opções do evento.
Detalhes de programa (Botão Info): Apresenta informações detalhadas sobre os eventos selecionados.
Filtro (botão Azul): Permite visualizar as opções de filtragem.

Grav./Parar (botão Gravar): A TV começará a gravar o programa selecionado. Pode premir de novo para parar a gravação.
Importante: Ligar um disco USB à sua TV enquanto a mesma está desligada. Em seguida, deverá ligar a TV para ativar a função de gravação.
Note: A ligação a um emissor ou a uma fonte diferente não está disponível durante a gravação.

Opções de Evento

Usar os botões direcionais para realçar um evento e premir o botão **OK** para exibir o menu **Opções Evento**. Este menu contém as seguintes opções.
Selecionar Canais: Utilizando esta opção, pode selecionar para o canal selecionado.
Gravar / Apagar Grav. TempORIZADOR: Selecionar a opção **Gravar** e premir o botão **OK**. Se o programa vai ser transmitido num momento futuro, será adicionado à lista de **Temporizadores para ser gravado**. Se o programa está a ser transmitido no momento, a gravação iniciará de imediato.

Para cancelar uma gravação já selecionada, realçar o programa e premir o botão **OK** e selecionar a opção **Apagar Gravação**. **Temporizador.** A gravação será cancelada.
Definir o Temporizador no Evento / Apagar temporizador no Evento: Depois de ter selecionado o botão **OK** para a opção **Temporizador**, pode definir o programa e premir o botão **OK**. Pode definir um temporizador para eventos futuros. Para cancelar um

temporizador já definido, realçar este evento e premir o botão **OK**. Depois selecionar **Apagar temporizador** no menu **Opções Evento**. O temporizador será cancelado. *Note:* Não misturar pastilhas, como menu ou fonte de vídeo, com pastilhas de programação de canal enquanto houver uma gravação ativa ou temporizador no canal atual. Não é possível definir temporizador ou temporizador de gravação para dois ou mais eventos individuais no mesmo intervalo de tempo.

Serviços de Teletexto

Premir o botão **Teletexto** para entrar. Premir novamente para voltar o modo **Texto**, o qual lhe permite ver a página de teletexto e a transmissão da TV ao mesmo tempo. Premir mais uma vez para sair. Sa TV sempre disponível, as secções nas páginas de teletexto apresentando códigos coloridos e poderão ser selecionadas premindo os botões coloridos. Seguir as instruções apresentadas no ecrã.

Teletexto Digital

Premir o botão **Text** para visualizar a informação do teletexto digital. Utilizar os botões coloridos, os botões de cursor e o botão **OK**. O método de operação pode ser diferente, de acordo com o conteúdo do teletexto digital. Seguir as instruções apresentadas no ecrã do teletexto digital. *Note:* O conteúdo de teletexto de novo a TV retorna a difusão de teletexto.

Atualização de Software

A sua TV consegue encontrar e atualizar o firmware automaticamente através do sinal de transmissão.

Procura de atualização do software através da interface do utilizador

No menu principal selecionar **Sistema>Definições e atualizar**.
Atualizar Software: Navegar para **Atualizar Software** e premir o botão **OK**.
Notas/Opções de Atualização: Selecionar **Procurar atualizações** e premir o botão **OK** para verificar uma nova atualização do software. Se for encontrada uma nova atualização, o descarregamento da atualização é iniciado. Depois do descarregamento estar completado confirmar a pergunta acerca de reiniciar a TV premindo **OK** para prosseguir com a operação de reinício.

Modo de atualização e procura 3 AM

A sua TV procurará por novas atualizações a 3 horas se a opção **Busca automática** no menu **Atualizar opções** é definido para **Ativado** e se a TV estiver ligada a um sinal de antena. Se for encontrado um novo software e for descarregado com sucesso, será instalado na próxima vez que ligar a TV.

Note: Não desligar o cabo de alimentação enquanto o LED estiver a piscar durante o processo de reinicialização. Se a TV não conseguir ligar após a atualização, desligue-a, aguarde dois minutos e, em seguida, ligue-a novamente.

Resoluções DVI suportadas

Quando ligar dispositivos aos conetores da sua TV usando o cabo conversor DVI (cabo DVI para HDMI - não fornecido), pode consultar a seguinte informação de resolução.

	56Hz	60Hz	60Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x870	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x960	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1680x1050	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1920x1080	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Safety Information



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity (e.g. going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: Never let people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

Contents

Safety Information	36
Markings on the Product	37
Environmental Information	38
Features	38
Accessories included	38
Standby Notifications	38
TV Control Switch & Operation	38
Inserting the Batteries into the Remote	39
Connect Power	39
Antenna Connection	39
Notification	39
Remote Control	40
Connections	41
Switching On/Off	42
First Time Installation	42
Media Playback via USB Input	42
Recording a Programme	43
Timeshift Recording	43
Instant Recording	43
Watching Recorded Programmes	43
Recording Configuration	43
Media Browser Menu	44
CEC and CEC RC Pass through	44
TV Menu Contents	45
General TV Operation	48
Using the Channel List	48
Configuring Parental Settings	48
Electronic Programme Guide (EPG)	48
Teletext Services	49
Software Upgrade	49
Troubleshooting & Tips	49
PC Input Typical Display Modes	50
AV and HDMI Signal Compatibility	50
Supported File Formats for USB Mode	51
Supported DVI Resolutions	52


- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.


Warning: Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.


	Caution	Serious injury or death risk
	Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
	Maintenance component	Important maintenance component


Markings on the Product


The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.

 **Class II Equipment:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

 **Class II Equipment With Functional Earthing:** This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth, the earth connection is used for functional purposes.

 **Protective Earth Connection:** The marked terminal is intended for connection of the protective earthing conductor associated with the supply wiring.

 **Hazardous Live Terminal:** The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.

 **Caution, See Operating Instructions:** The marked area(s) contain(s) user replaceable component or button cell batteries.

Class 1 Laser Product:
 This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.



WARNING

Do not ingest the battery. Chemical Burn Hazard
 This product or the accessories supplied with the product may contain lithium ion battery. Any battery component or cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

WARNING

Never place a television set in unstable or inclined location (inclination set may tilt, causing the top to become high). Do not use the TV, especially to children, can be avoided by taking simple precautions such as:
 • Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
 • Only using furniture that can safely support the television set.

• Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
 • Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.

• Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
 • Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

WALL MOUNTING WARNINGS

• Read the instructions before mounting your TV on the wall.

• The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
 • Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.

• Use the specified wall mounting screws and other accessories.
 • Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

WARNING

Apparatus connected to the protective earthing of the existing installation through the MAINS connection through other status with a television distribution system using coaxial cable may, in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11)

Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving to Minimum, Medium, Maximum or Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

Note: Available Energy Saving options may differ depending on the selected Mode in the System-Picture menu.

The **Energy Saving** settings can be found in the **System>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed **Right** button while **Auto** option is selected or **Left** button while **Custom** option is selected, **Screen will be off in 15 seconds** message and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

Note: Screen Off option is not available if the Mode is set to Game.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable TV (DVB-T/C)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- SD media system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection

- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting

Accessories Included

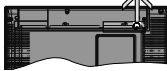
- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time."** Press **OK** to continue.

If the TV is on and it isn't being operated for a while it will go into standby. When you next switch-on the following message will be displayed: **"TV switched to standby mode automatically because no operation was made for a long time."** Press **OK** to continue.

TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/ Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button. In the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button in the source list (in bold), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of this button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

To turn on the TV: Press the middle of the button in, the TV will turn on.

Notes:

- If you turn the TV off, this circle starts again beginning with the volume setting.
- Main menu OSD cannot be displayed via control buttons.

Operation with the Remote Control

Press **Menu** button on your remote control to display main menu screen. Use the directional buttons to select a menu tab and press **OK** to enter. Use the directional buttons again to select or set an item. Press **Return/Back** button to quit a menu screen.

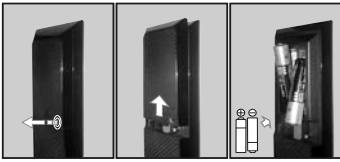
Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

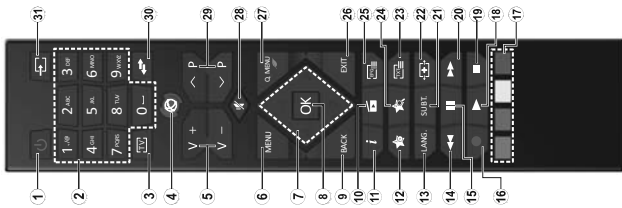
You can change the channel and adjust the volume by using the **Volume +/-** and **Programme +/-** buttons on the remote.

Inserting the Batteries into the Remote



Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Press and slide the cover to open. Insert two size AAA batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on. Then screw the cover back on again.

Remote Control


















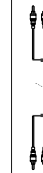





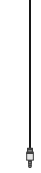




(*) MY BUTTON 1 & MY BUTTON 2:


These buttons may have default functions depending on the selected source. Press the button for 5 seconds by pressing on them for five seconds when on a desired source or channel. A confirmation message will be displayed on the screen. Now the selected **MY BUTTON** is associated with the selected function.

Note that if you perform **First Time Installation**, **MY BUTTON 1&2** will return to their default function.

- Standby:** Switches On / Off the TV
- Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a text on the keyboard on the screen.
- TV:** Displays Channel list / Switches to TV Source
- No function**
- Volume +/-**
- Menu:** Displays TV menu
- Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subtitles in TXT mode when pressed right or left
- OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
- Back/Exit:** Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
- Media browser:** Opens the media browsing screen
- Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
- My button 1 (*)**
- Language:** Switches among sound modes (dialogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
- Rapid reverse:** Moves frames backwards in media such as movies
- Pause:** Pauses the media being played, starts timeshift recording
- Record:** Records programmes
- Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
- Play:** Starts to play selected media
- Stop:** Stops the media being played
- Rapid advance:** Moves frames forward in media such as movies
- Subtitles:** Turns subtitles on and off (where available)
- Screen:** Changes the aspect ratio of the screen
- Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mX)
- My button 2 (*)**
- EPG (Electronic programme guide):** Displays the electronic programme guide
- Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
- Quick Menu:** Displays a list of menus for quick access
- Mute:** Completely turns off the volume of the TV
- Programme +/-**
- Swap:** Quickly cycles between previous and current channels or sources
- Source:** Shows all available broadcast and content sources

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	Smart Connection (back)		
	VGA Connection (back)		
SIDE AV	PC/YPbPr Audio Connection (side)		
	HDMI Connection (back)		
SPDIF	SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)		
SIDE AV	Side AV (Audio/Video) Connection (side)		
HEADPHONE	Headphone Connection (side)		
	YPbPr Video Connection (back)		
	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		

 If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50/60 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-**, or a numeric button on the remote control.
- Press the side function switch on the TV until the TV comes on from standby.

To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the side function switch on the TV until the TV switches into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched into standby mode the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over-Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

On the next screen, set your preferences using the directional buttons.

Note: Depending on the Country selection you may be asked to select a preferred time zone. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter a PIN if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

About Selecting Broadcast Type

Digital Aerial: If **Digital Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

Digital Cable: If **Digital Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital broadcasts after other initial settings are completed. According to your other preferences a confirmation message may be displayed before starting to search. Select **YES** and press **OK** to proceed. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select Network or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step**. When finished, press **OK** button.

Note: Searching duration will change depending on the selected Search Step.

Analogue: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the

channels of it will be listed on the top of the Channel List. When finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store Mode** option at this point. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the top of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **System-Settings->Home** menu and can be turned off later.

Press **OK** button on the remote control to continue. After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

After all the available stations are stored, scan results will be displayed. Press **OK** to continue. The **Edit Channel List** menu will be displayed next. You can edit the channel list according to your preferences or press the Menu button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*). Select **Yes** and press **OK** to confirm. (*LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

Note: Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (hard with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting USB hard drives which have more than 1TB (Tera Byte) storage space you may experience some problems in the formatting process. Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB inputs (if directly, if you are going to connect a USB hard disk.

Note: When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

Recording a Programme

IMPORTANT: When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's **Format Disk** option in the **Media Browser-Settings-Recording** Settings menu.

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature. To use recording your USB drive should have 2 GB free space and be USB 2.0 compatible. If the USB drive is not compatible an error message will be displayed.

To recording duration programmes such as movies, it is recommended to use USB Hard disk drives (HDD's). Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

Lip-Sync delay may occur during the timeshifting. Radio recording is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions. If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not pull out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. A maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, as a result sometimes videos may freeze during playback.

Record, Play, Pause, Display (for Play/List/Dialog) keys can not be used when teletext is on. If recording starts from timer when teletext is on, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

Timeshift Recording

Press Pause button while watching a broadcast to activate timeshifting and enter timeshifting mode; the programme and audio are simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press Play button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the **Stop**

button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

Timeshift cannot be used while in radio mode.

You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

Instant Recording

Press Record button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **Stop** button to stop recording. You can also stop the next event after selecting the next programme from within the EPG. Press **Stop** button to cancel instant recording.

You can not switch broadcasts or view the **Media Browser** during the recording mode. While recording a programme or during the finalising, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

Press the **Stop** button to stop a playback and return to the **Recordings**.

Slow Forward

If you press **Pause** button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **Rapid advance** button to slow forward. Pressing **Rapid advance** button consecutively will change slow forwarding speed.

Note: Viewing main menu and menu items will not be available during the playback. Please also note that previously set recording timers will not function while using the **Recordings** menu.

Recording Configuration

Select the **Recording Settings** item in the **Media Browser-Settings** menu to configure the recording settings.

Format Disk: You can use the **Format Disk** feature for formatting the connected USB disk. Your PIN is required to use the **Format Disk** feature.

Note: Default PIN can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.





IMPORTANT: Formatting your USB drive will erase ALL the data on it and it's file system will be converted to FAT32. In most cases operation errors will be fixed after a format but you will lose ALL your data.

If **USB disk writing speed too slow to record** message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does

not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

Media Browser menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **Menu** button while in the **Media Browser** mode will access the **Picture, Sound and System** menu options. Pressing the **Menu** button again will exit from this screen. You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** Menu.

Loop/Shuffle/Mode Operation	
Start playback with the Play button and activate 	All files in the list will be continuously played in original order.
Start playback with the OK button and activate 	The same file will be played continuously (repeat).
Start playback with the Play button and activate 	All files in the list will be played once in random order.
Start playback with the Play button and activate 	All files in the list will be continuously played in the playback order.

CEC and CEC-RC Passthrough

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **System-Settings-More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected.

To terminate this operation and control the TV via the remote again, press **Quick RC Passthrough** and remote, highlight the **CEC RC Passthrough** and set as **Off** by pressing **Left** or **Right** button. This feature can also be enabled or disabled under the **System-Settings-More** menu.

The TV supports also ARC(Audio Return Channel) feature. This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and the audio system (AV receiver or speaker system).

When ARC is active, TV does not mute its other audio outputs automatically. So you need to decrease TV volume manually, if you want to hear audio from co-axial digital audio system. If you want to change connected device's volume level, you should select

that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: ARC is supported only via the HDMI input.

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **System-Settings-More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: The audio device should support **System Audio Control** feature and **CEC** option should be set as **Enabled**

TV Menu Contents	
System - Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema , Game (optional), Sports , Dynamic and Natural .
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colours.
Energy Saving	For setting the Energy Saving to Custom , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Screen Note: Available options may differ depending on the selected Mode.
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Energy Saving is set to an option other than Custom .
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the Noise Reduction setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool , Normal , Warm and Custom options are available.
White Point	If the Colour Temp option is set as Custom , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the last motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
RGB Gain (Optional)	You can configure the colour temperature values using the RGB Gain feature.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture. Appears only when the input source is set to VGA/PC .
PC Position	Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.
Autoposition	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
H Position	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
V Position	Dot Clock adjustments correct the interference that appears as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Dot Clock	Depending on the input source/computer etc.) you may see a hazy, or noisy picture on the screen. You can use phase to get a cleaner picture by trial and error.
Phase	
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except Game Mode). <i>While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added in the Picture Settings while in PC mode.</i>

System - Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in User mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (if the viewed channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select an option as Lineout . If you have connected headphones to the TV, set this option as Headphone before using headphones so that this menu item is set to Headphone . If it is set to Lineout , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as On or Off .
Digital Out	Sets digital out audio type.

System - Settings Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country. Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock , Maturity Lock , Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a PIN or change the Default CICAM PIN using the related options. <i>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection. In the First Time Installation, you can select a language and a country selection using the First Time Installer use the OK that you have selected.</i>
Parental	Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes. Sets date and time.
Timers	Sets date and time.
Date/Time	Enables or disables selected source options.
Sources	Displays accessibility options of the TV.
Accessibility	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Hard of Hearing	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press OK to see all available Audio Description menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.
Audio Description	Note: Audio description sound feature is not available in recording or time shifting mode. Displays other setting options of the TV.
More	Changes time-out duration for menu screens.
Menu Timeout	Ensures that your TV has the latest firmware. Press OK to see the menu options.
Software Upgrade	Displays current software version.
Application Version	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / Teletext subtitle) if both is available. Default value is DVB subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.
Subtitle Mode	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated.
Auto TV OFF	

Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as Amplifier . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSD	Displays Open Source Software license information.
Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Return)	Displays automatic tuning options. Digital Aerial : Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable : Searches and stores cable DVB stations. Analogue : Searches and stores analogue stations.
Manual Channel Scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network Channel Scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. Digital Aerial : Searches for aerial network channels. Digital Cable : Searches for cable network channels.
Analogue Fine Tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.
Installation Settings (Optional)	Displays installation settings menu. Standby Search(*) : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. Dynamic Channel Update(*) : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. (* Availability depends on model)
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network, to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
First Time Installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the **Channel List**. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channel List** options. Press the **OK/TV** button to open the **Channel List**. You can filter the listed channels by pressing the **Blue** button or open the **Edit Channel List** menu by pressing the **Green** button in order to make advanced changes in the current list.

Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **Channel List** in the main menu or press the **Green** button, while the **Channel List** is displayed on the screen in order to open the **Edit Channel List** menu. Select the desired channel on the list. You can make multiple choices by pressing the **Yellow** button. Then press the **OK** button to open the **Channel Edit Options** menu and select **Add/Remove Favourites** option. Press the **OK** button again. Set the desired list option to **On**. The selected channels will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the **Filter** function in the **Edit Channel List** menu to filter the channels in the **Channel List** permanently according to your preferences. Using the **Filter** option, you can set one of your four favourite lists to be displayed everytime the **Channel List** is opened. The filtering function in the **Channel List** menu will only filter the currently displayed **Channel List** in order to find a channel and tune in to it. These changes will not remain the next time the **Channel List** is opened if you don't save them. To save the changes on the list press the **Red** button after filtering while the **Channel List** is displayed on the screen.

Configuring Parental Settings

The **Parental Settings** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **System-Settings-Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN number should be entered. After coding the correct PIN number, **Parental Settings** menu will be displayed.

Menu Lock: This installation enables or disables access to all menus or this setting of the TV.

Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabling, disables access to the broadcast.

Note: If the country option in the **First Time Installation** is set as **France, Italy or Austria**, **Maturity Locks** value will be set to 18 as default.

Child Lock: If this option is set to **ON**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default CICAM PIN: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: **Default PIN** can be set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(s) requested depending on the country selection during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the country selection in the **First Time Installation**.

Electronic Programme Guide (EPG)

Some channels send information about their broadcast schedules. Press the **Epg** button to view the **Programme Guide** menu.

There are 3 different types of schedule layouts available. **Timeline Schedule**, **List Schedule** and **Now/Next Schedule**. To switch between them follow the instructions on the bottom of the screen.

Timeline Schedule

Zoom (Yellow button): Press the **Yellow** button to see events in a wider time interval.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Highlight Genre (Subtitles button): Displays **Highlight Genre** menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be highlighted.

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Next/Prev Day (Programme +/- buttons): Displays the events of previous or next day.

Search (Text button): Displays **Guide Search** menu. **Now (Source button)**: Displays current event of the highlighted channel.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

MPR/PAUSE: Connect a USB disk to your TV, while the TV is recording. You should then attach on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

List Schedule(*)

(*) In this layout option, only the events of the highlighted channel will be listed.

Prev. Time Slice (Red button): Displays the events of previous time slice.

Next/Prev Day (Programme +/- buttons): Displays the events of previous or next day.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Text button): Views filtering options.

Next Time Slice (Green button): Displays the events of next time slice.

Options (OK button): Displays event options.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected event. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Now/Next Schedule

Options (OK button): Displays event options.

Event Details (Info button): Displays detailed information about selected events.

Filter (Blue button): Views filtering options.

Rec./Stop (Record button): The TV will start to record the selected events. You can press again to stop the recording.

IMPORTANT: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

Note: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Event Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel.

Record / Delete Rec. Timer: Select the **Record** option and press the **OK** button. If the event is going to be broadcasted at a future time, it will be added to **Timers** list to be recorded. If the selected event is being broadcasted at the moment, recording will start immediately.

To cancel an already set recording, highlight that event and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: After you have selected an event in the EPG menu, press the **OK** button, select **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You will set a recording timer on the event. To cancel an already set recording timer, highlight that event option, the **OK** button, then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Note: You cannot switch to any other channel or source while there is an active recording or timer on the current channel. It is not possible to set timer or record timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages

will become colour-coded and can be selected by pressing the correct buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen.

When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

On the main menu select **System-Settings** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. In **Upgrade options** menu select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed confirm the question asking about rebooting the TV by pressing the **OK** to continue with the reboot operation.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if menu is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during upgrade, wait for two minutes then plug it back in.

Troubleshooting & Tips

TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. Check if batteries are exhausted. Press the Power button on the TV.

Poor picture

Check if you have selected the correct TV system, check antenna access.

Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.

Check if you, have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.

The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

No picture

- This means your TV is not receiving any transmission. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Check if the TV is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from **Sound** menu.

Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. If not,
- Check the AV cables and connections, if you are trying to switch to the input source dedicated to the connected device.

Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

USB is too slow

If a **USB disk writing speed too slow** or **message is displayed** while recording, stop the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

PC input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x680	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals	Available
EXT (SCART)	PAL 50/60	○
	NTSC 60	○
	RGB 60	○
Side AV	PAL 50/60	○
	NTSC 60	○
PC/VPB	480i, 480P	○
	576i, 576P	○
	720P	○
	1080i	○
HDMI	1080P	○
	480i	○
	480P	○
	576i, 576P	○
HDMI	720P	○
	1080i	○
	1080P	○
	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	○

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an incompatibility with standards from the source equipment (DVD, Settop box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported DVI Resolutions

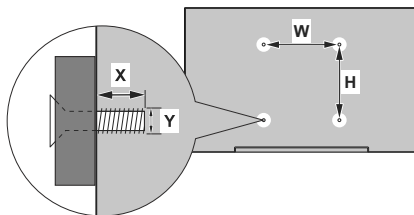
When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	74Hz	75Hz
640x400				<input checked="" type="checkbox"/>		
640x480		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
800x600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
832x624						<input checked="" type="checkbox"/>
1024x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1152x864		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x810						<input checked="" type="checkbox"/>
1280x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1360x768		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x960		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1280x1024		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1400x1050		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1440x900		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1600x1200		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1680x1050		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1920x1080		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Supported File Formats for USB Mode		Notes
Media	Extension Format	
Video	mpeg, mpeg9	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	vbv	MPEG2
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264
	mkv	H.264, MPEG4, VC-1
	avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264
	flv	H.264/VP8, 1920x1080 @ 30P Sorenson, 352x288 @ 30P
	mp4, mov, 3gpp, 3gp, MPEG transport stream, flv, ip, ip, ip, ip	HEVC/H.265
	3gp	1080P @ 60fps - 50Mbps
	mp3	1920x1080 @ 30P Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3 AAC EAC3 LPCM IMA-ADPCM/ MS-ADPCM LBR
Picture	jpeg	Resolution(WxH): 17000x10000 Progressive
	bmp	Resolution(WxH): 4000x4000
Subtitle	sub, srt	Resolution(WxH): 5760x4096 -
		-

Especificación		Especificação		Specification	
Señal de Televisión	PAL B/G D/K K I/II'	Emissão de TV	PAL B/G D/K K I/II'	TV Broadcasting	PAL B/G D/K K I/II'
Canales de Recepción	VHF (BANDA I/II) UHF (BANDA U) HIPERBANDA	Receção de Canais	HIPERBANDA - VHF (BANDA III) - UHF (BANDA U)	Receiving Channels	VHF (BAND I/II) - UHF (BAND U) - HIPERBAND
Recepción Digital	Televisor de cable/digital totalmente integrado (DVB-T-C)	Receção Digital	TV(DVB-T-C) cabo digital terrestre satélite totalmente integrada	Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial-cable TV(DVB-T-C)
Número de Canales Predefinidos	1 000	Número de Canais Predefinidos	1 000	Number of Preset Channels	1 000
Indicador de Canal	Ayuda en pantalla	Indicador de canal	Visualização no Ecrã	Channel Indicator	On Screen Display
Entrada de Antena RF	75 Ohm (sin balance)	Entrada de antena RF	75 Ohm (não equilibrado)	RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Tensión de Funcionamiento	220-240V AC, 50Hz.	Tensão de funcionamento	220-240V AC, 50Hz.	Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	Alemán+Nicam Estéreo	Áudio	Alemanha+Nicam Estéreo	Audio	German+Nicam Stereo
Potencia de salida del audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6	Potência Saída Áudio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6	Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6
Consumo Eléctrico (en W.)	65	Consumo de energia (W)	65	Power Consumption (W)	65
Dimensiones del TV AxAXF (con soporte)	193 x 735 x 494	Dimensões TV P/C/A (com pé) (mm)	193 x 735 x 494	TV Dimensions DxDxH (with foot) (mm)	193 x 735 x 494
Dimensiones del TV (sin soporte) AxAXF (en mm.)	78/90 x 735 x 438	Dimensões TV P/C/A (sem pé) (mm)	78/90 x 735 x 438	TV Dimensions DxDxH (without foot) (mm)	78/90 x 735 x 438
Pantalla	32"	Exibir	32"	Display	32"
Temperatura y humedad de funcionamiento	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.	Temperatura e humidade de funcionamento	0°C até 40°C, 85% humidade máx.	Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max

VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS			
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	100
C Screw Sizes			
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΦΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη ογύλων ανοίω (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Έντεροματώ (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRTEK	Lyukak méretének nagyságát (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni şuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvon koot (mm)	Ruuvikoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Рэзьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРИПЛЕННЯ VESA	Відстань між крипильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtnjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovensčina	MĚRE STĚNSKÉHO NOSIČA VESA	Velikosti vzorca lukerň (mm)	Velikosti vijakov	Dořina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MĚRE ZIDNOG DRŽAČA	Većičine uzorka otvora (mm)	Većičine vijka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина(X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMUI PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Vartų dydis	Ilgis (X)	Sraigis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPINĀJUMA IZMĒRI	Saurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suuruse mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSISË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقياس تثبيت على الجدار VESA	مقياس القالب على الحائط (mm)	أحجام التوب (م)	الطول (X)	النس (Y)
עברית	מדידות מתקן התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל תבנית החורים (mm)	גודל תבניות הבורים	גודל (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erkläre VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radio įrenginys tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā internetā vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzeń radiowych TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

A	Product Fiche			
B	Commercial Brand-ELBE			
C	Product No.	10113364		
D	Model No.	XTV-3201-LED		
E	Energy efficiency class	A+		
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	32 inches	81 cm	
G	On mode average power consumption (Watt)	31		
H	Annual energy consumption (kWh/annum)	45		
I	Standby power consumption (Watt)	0,5		
J	Off mode power consumption (Watt)	0		
K	Display resolution (px)	1366x768		

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll / cm)
عربي	سپراوونچ لیست ک تکنیکیسیتہ دانی	فہم المئج	رقم المئج	رقم المودیل	فہم کفایۃ الطاقۃ	حجم الشاشۃ المرئیة (قطری) (بوصطی) (diagonal, approx.) (inch / cm)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видими размер на екрана (diagonal, pribl.) (inča / cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibl.) (palců / cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmsstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen, n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx. (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmsstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Terméksmeretető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energhatékonyági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
беларуская	Справочныі лістак тэхнічэскіх даннах іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Класс энергопотребления	Відмымы размер экрану (па дыяганалі, Оксюл) (доймы/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијAGONАЛНА, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Техничке odlike	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа енергетске ефикасности	Величина видљивог екрана (дијAGONАЛНА, током) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcovi/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)
Ελληνικ	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (πινελών/εκ)	Όρατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί) (ίντσες/εκ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efiikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
עברית	מידע טכני	סימן מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודלן עקראן בויטו (קאפראז, קאיקס.) (inč/cm)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Madhesia e ekranit të dukshëm (diagonal, afershtit) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e efiençencs së energjisë	Matomas ekranu dydis (stržžžžžžž, approx.) (colli/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Ekranų izmėrs (pa diagonali, apytikram) (colli/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Vaidljiva ekrāna izmērs (diagonālā, umbes) (tolli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Modeli nr.	Energiaklass	Äkrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (inč/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مژک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قاب مشاهده (قطری تقریباً) (انچ)
						اندازه صفحه قاب مشاهده (قطری تقریباً) (انچ)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	موضع الدشال (بكسلات)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Ročně)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby)(Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Paäliä-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)	Vakiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelukyky (piksela)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu ispravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik(kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watio)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Watio)	Consumo eléctrico modo apagado (Watio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)	Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)	Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)	Képpérfelbontás (px)
Norsk	Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual de energia (kWh/anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixels)
Română	Consum electric mediu în modul operat (Watt)	Consum anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluție ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Средні расход энергіі в рэжыме ўключэння (ват)	Ежегодны расход энергіі (кВтгадзаво)	Расход энергіі в рэжыме ожидания (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрэшэнне экрану (пикселяў)
македонски	Просечна потрошувачка кога е вклучен (вати)	Годишна потрошувачка на енергија (кВтч/годишна)	Потрошувачка во мирување (вати)	Потрошувачка кога е исклучен (вати)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВтГрчне)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Wati)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Wati)	Potrošnja kada je isključen (Wati)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pixl.)
Slovensčina	Poraba elektricne energije v povprečnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)	Poraba energije načinu izklopa (Wattov)	Resolucija zaslona (piks.)
Ελληνικ	Μση καταναλωση ρευματος λειτουργιως (Watt)	Ετησια καταναλωση ενεργειας (kWh/Ετησια)	Καταναλωση ρευματος στην αναμονη (Watt)	Καταναλωση ρευματος σε απενεργοποιηση (Watt)	Ανάλυση οθονης (Πικσελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
արշար	Միջին էներգիայի սպառումը աշխատանքի վայրում (Վատ)	Տարեկան էներգիայի սպառումը (կՎտ/Տարեկան)	Պոտրոշվող էներգիայի քանակը սպասման ժամանակ (Վատ)	Պոտրոշվող էներգիայի քանակը անջատված դրոշմում (Վատ)	Էկրանի լուծույթը (Պիկսել)
Türkçe	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuvių	Vidutinė energijos sąnaudos (jungus (Vatai)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)	Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)	Ekrano skiriamoji geba (pikselių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Vati)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)	Displeja rezolūcija (pikšidēmi)
Eesti	Keskmine energiakuulu töörežiimis (Vatti)	Aastane energiakuulu (kWh/aastane)	Energiakuulu ootezhimis (Vatti)	Energiakuulu väljalülitatud olekus (Vatti)	Ekraani resolutsioon (piksilit)
فارسی	میان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)	میان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت)	مصرف برق حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت غیرفعال (وات)	موضع نمایش (پیکسل)



50422377